



8 PAGES DE COMIQUES

dans

LE DROIT

SAMEDI, 18 MAI 1957

POPEYE

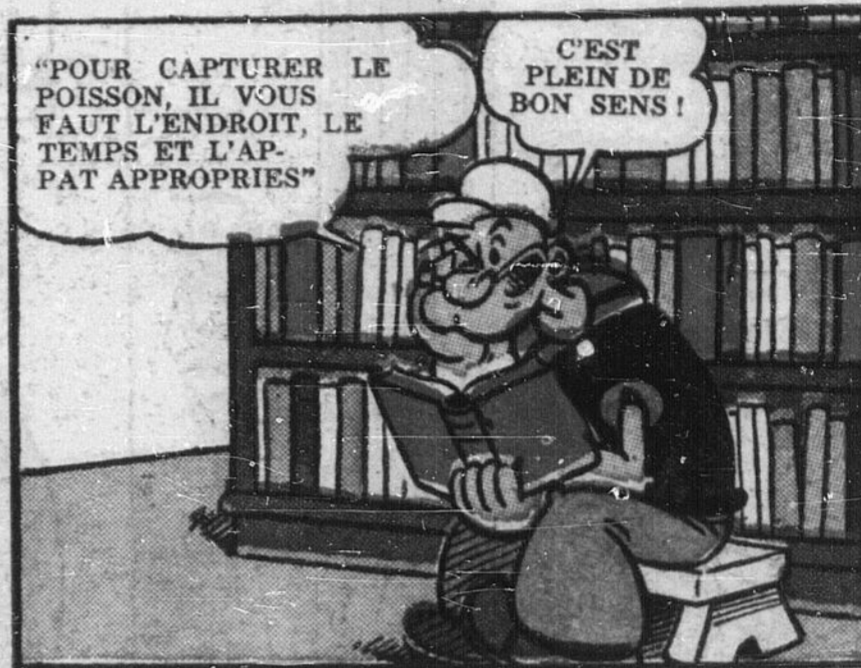


PAR
TOM SIMS
BILL ZABOLY



TIENS, UN LIVRE SUR LA PECHÉ ! CE DOIT ETRE L'OEUVRE D'UN EXPERT

PLAISIR DE LA PECHÉ



"POUR CAPTURER LE POISSON, IL VOUS FAUT L'ENDROIT, LE TEMPS ET L'APPAT APPROPRIES"

C'EST PLEIN DE BON SENS !



"POUR REUSSIR, SUIVEZ CES CONSEILS".



EN EFFET, POPEYE, CE LIVRE TRAITE DE TOUS LES ASPECTS DE LA PECHÉ !

J'EN VEUX UN EXEMPLAIRE ! IL M'AIDERA SANS DOUTE !

Plaisir de la pêche



D'APRES LE LIVRE, ILS SONT PRES DE LA SURFACE, AUJOURD'HUI !

JE ME SERVI-RAI D'UN APPAT DE SURFACE !



ETRANGE ! D'APRES LE LIVRE, JE DEVRAIS EN PRENDRE PLUSIEURS !



CES CONSEILS SONT IMPRIMES ET GARANTIS !

ET ILS NE FONT AUCUN DOUTE



HE, VOUS AUTRES ! NE SAVEZ-VOUS PAS QUE LE VENT EST PROPICE ?

L'EAU EST A POINT ?

C'EST L'HEURE IDEALE ET MAINTENANT, TACHEZ DONC DE MORDRE !



DEUX HEURES DEJA ! QUELQUE CHOSE CLOCHE ET JE SAIS CE DONT IL S'AGIT !



SI JE PUIS LIRE CE LIVRE, ILS NE LE PEUVENT PAS !

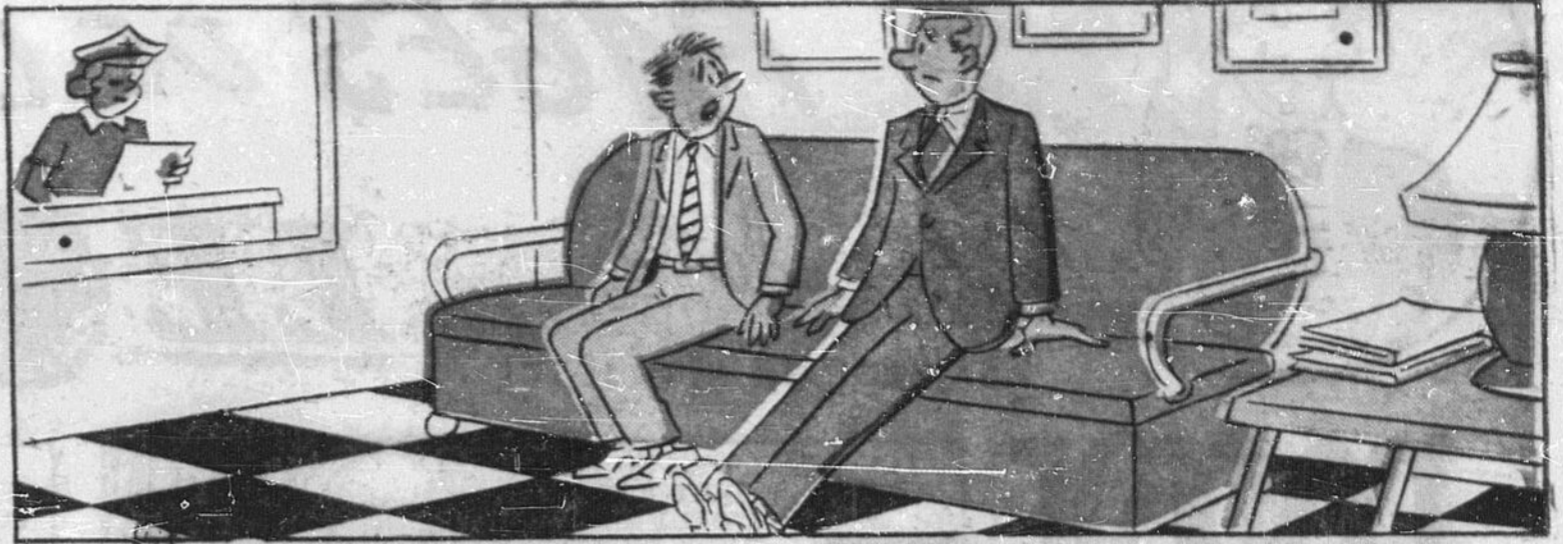


UN POISSON !

UN POISSON !

TOM SIMS et BILL ZABOLY 5-19

ENTRE NOUS
Par ED REED



"J'ESPERE QUE CE SERA UNE FILLE — J'AI BRISE LE TRAIN ELECTRIQUE, PERDU LA BALLE DE BASE-BALL ET CASSE LE CERF-VOLANT!"



"SI CHAQUE JEUNE FILLE ATTENDAIT L'HOMME DE SES REVES, TU NE SERAIS PAS ICI AUJOURD'HUI!"



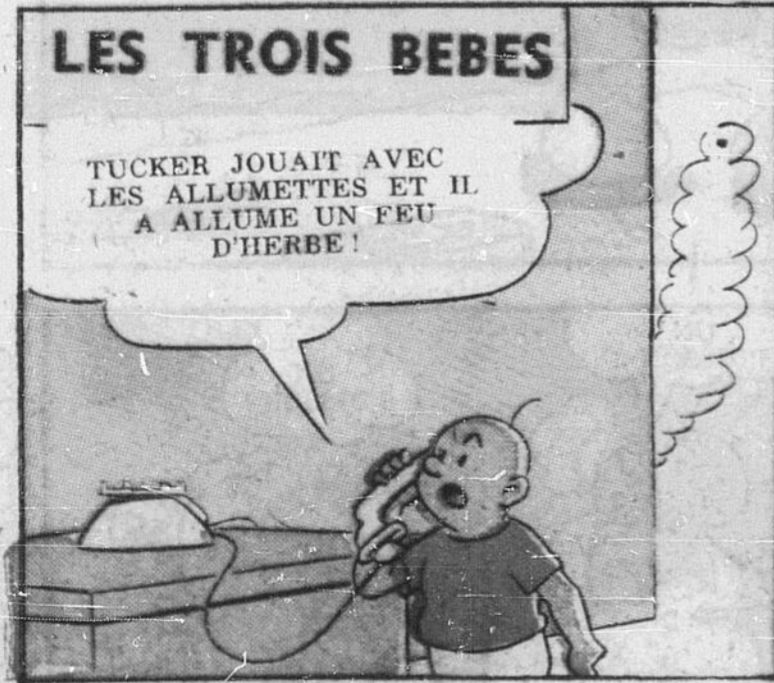
"EN EFFET, JE SUIS BOUCLE, MAIS A PROPOS BOUCLE-LA DONC TOI-MEME"



"ENFIN, J'AI LE PLAISIR DE VOUS PRESENTER MA FEMME — IL Y A DOUZE ANS QUELLE VOUS ENTEND FURETER CHAQUE NUIT".

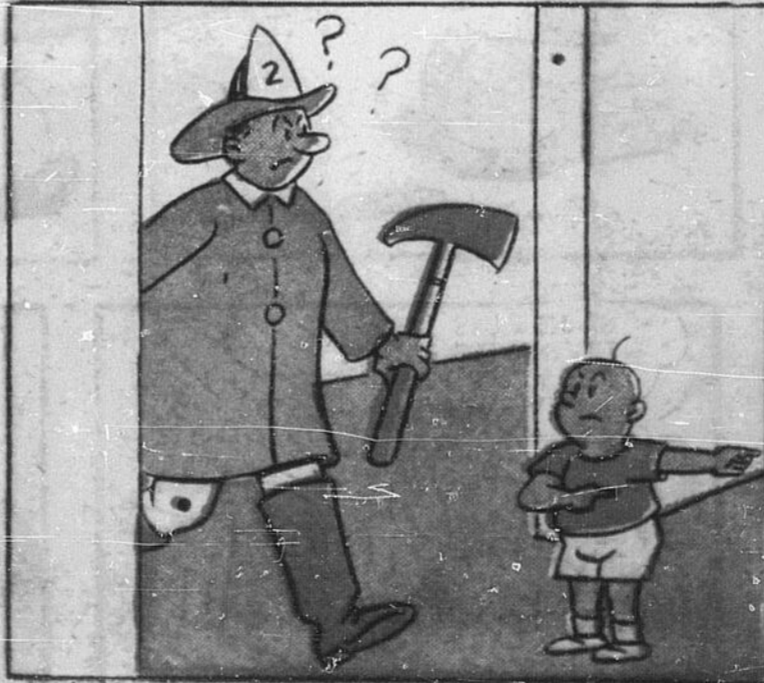


"C'EST NOTRE MEILLEUR BUCHERON — IL DETESTE LES ARBRES!"



LES TROIS BEBES

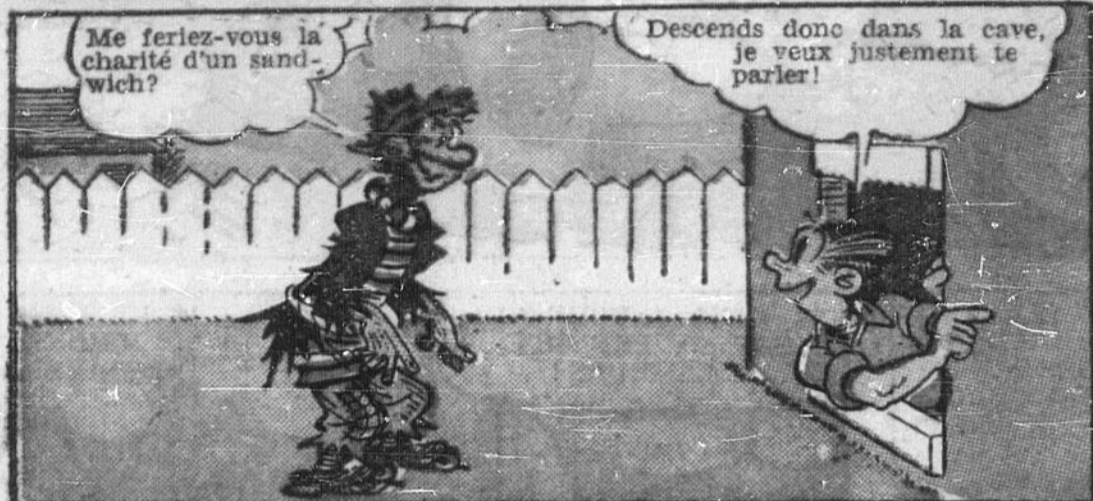
TUCKER JOUAIT AVEC LES ALLUMETTES ET IL A ALLUME UN FEU D'HERBE!




ToTo...et...
TiTi
 JOE MUSIAL



BLONDINE
PAR
CHIC YOUNG



© 1937 King Features Syndicate, Inc.
World rights reserved.

TYLER LE CHANCEUX

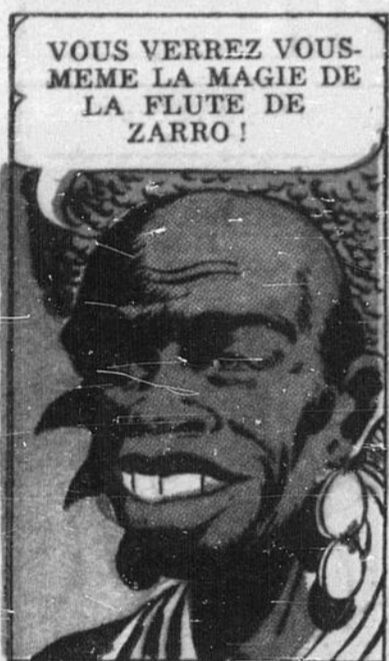
PAR LYMAN YOUNG
TOM MASSEY



TANDIS QUE L'ELEPHANT SOLITAIRE CONTINUE A TERRORISER LES VILLAGES INDIGENES...



AU CAMP DU CHEF PONTOS, LE MUSICIEN ZARRO DEMONTRE SON SAVOIR-FAIRE...



VOUS VERREZ VOUS-MEME LA MAGIE DE LA FLUTE DE ZARRO!



IL EST BIEN POSSIBLE QUE LA MUSIQUE DE ZARRO PARVIENNE A CHARMER DE PLUS GROS ANIMAUX!

PEUT-ETRE BIEN, CHEF PONTOS, MAIS NOUS ALLONS NOUS FIER AUX BOMBES AKA-GAZ POUR CAPTURER LE "GRAND CHEF" VIVANT!



APPELEZ VOS PORTEURS DE CABLES, CHEF, ET NOUS ALLONS NOUS METTRE A LA POURSUITE DU GROS ELEPHANT SANS TARDER!



LAISSEZ-MOI VOIR L'UNE DE CES BOMBES AKA-GAZ QUE VOUS PORTEZ, PATROUILLEUR TYLER!

TRES BIEN! NOUS N'EN AVONS QUE QUATRE!



VOUS AVEZ TIRE LA GACHETTE! ELLE VA SAUTER! LANCEZ-LA LOIN!

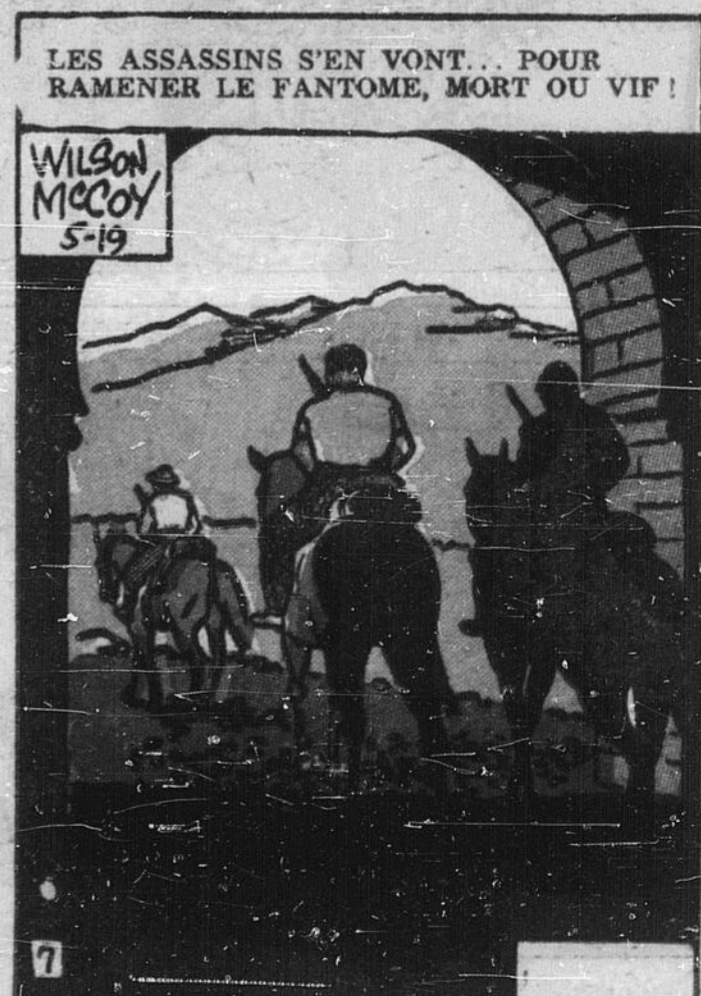


LE CHEF TERRIFIE LANCE LA BOMBE DERRIERE LUI, ET...



ILS SONT SIMPLEMENT SANS CONNAISSANCE, A CAUSE DU GAZ INOFFENSIF QU'ILS ONT RESPIRE, CHEF! ILS SERONT BIENTOT SUR PIED!

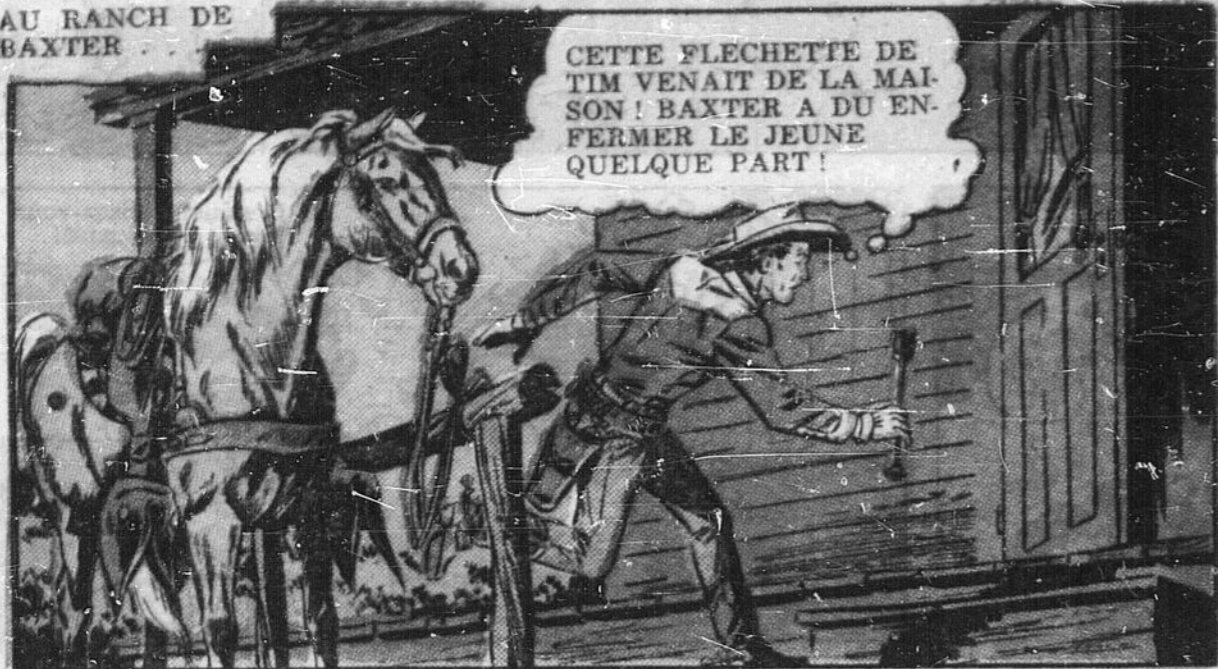
TENEZ! VOICI LE "GRAND CHEF"!



ROY ROGERS

ROI DES COW-BOYS
par AL McKIMSON

AU RANCH DE
BAXTER



CETTE FLECHETTE DE
TIM VENAIT DE LA MAI-
SON ! BAXTER A DU EN-
FERMER LE JEUNE
QUELQUE PART !



HE ! BAXTER !
OU ES-TU ? JE
VEUX TE
PARLER !



PAS DE REPOSE ! OU
PEUVENT-ILS BIEN
ETRE ?



NE BOUGE PAS, CHENAPAN !
JE VAIS M'ASSURER QUE TU
NE CRIERAS PAS POUR AVER-
TIR ROGERS DE TA PRESENCE
ICI !

TIM ! M'EN-
TENDS-TU ?



C'EST LA VOIX DE ROGERS !
IL ME FAUT L'EMPECHER
DE DESCENDRE ICI !

CES BOITES FERONT
ASSEZ DE BRUIT
POUR AVERTIR RO-
GERS DE MA PRE-
SENCE !



CRASH!



OOF!

TIM, ES-
TU LA ?



JE SAVAIS BIEN
QUE TU ME TROU-
VERAIS, ROY !
COMMENT VA
LAIT-DE-BEURRE ?
BAXTER A ORDON-
NE A LEACH DE
L'ABATTRE PARCE
QU'ELLE ETAIT
MALADE !

DU CALME,
TIM ! NOUS
AVONS CAPTU-
RE LEACH, CE
VETERINAIRE
CRAPULEUX !
IL EST AU
RANCH DE
DALE



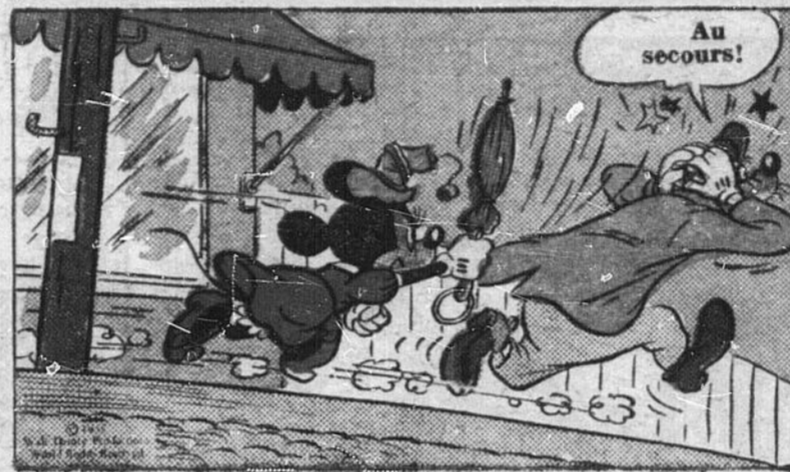
ENTRE TEMPS...

DEPECHEZ-VOUS DE
LUI ADMINISTRER CE SE-
RUM, LEACH ! NOUS PGU-
VONS PEUT-ETRE ENCORE
LA SAU-
VER !

ELLE EST ATTEINTE
DE FIEVRE DES MON-
TAGNES, Mlle EVANS !
JE NE PUIS RIEN
C'APANTIP !

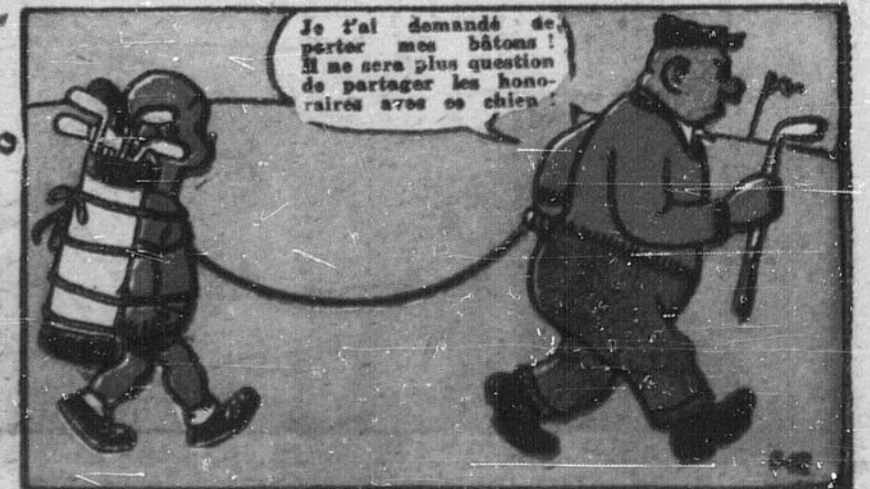
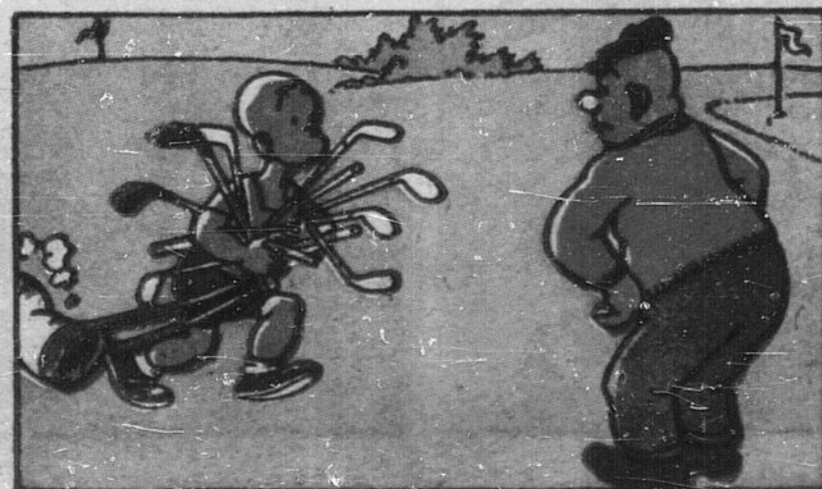
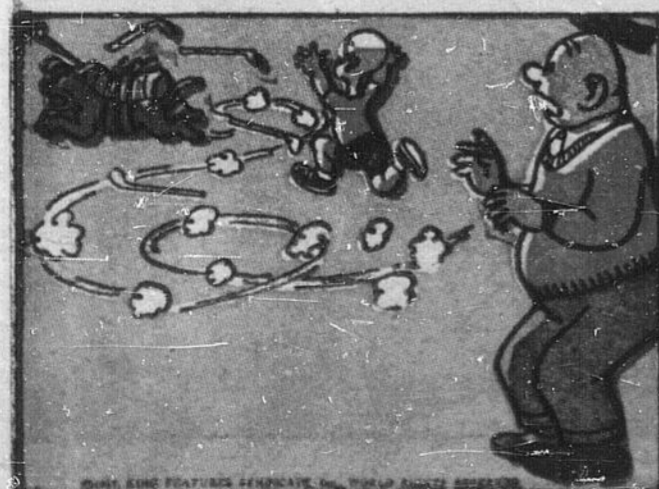
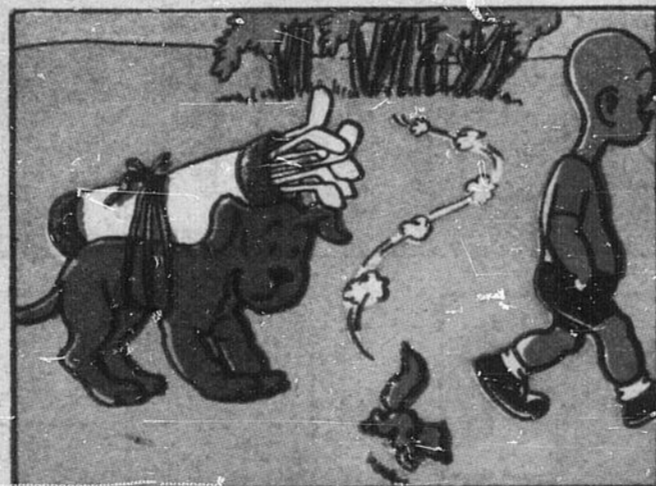
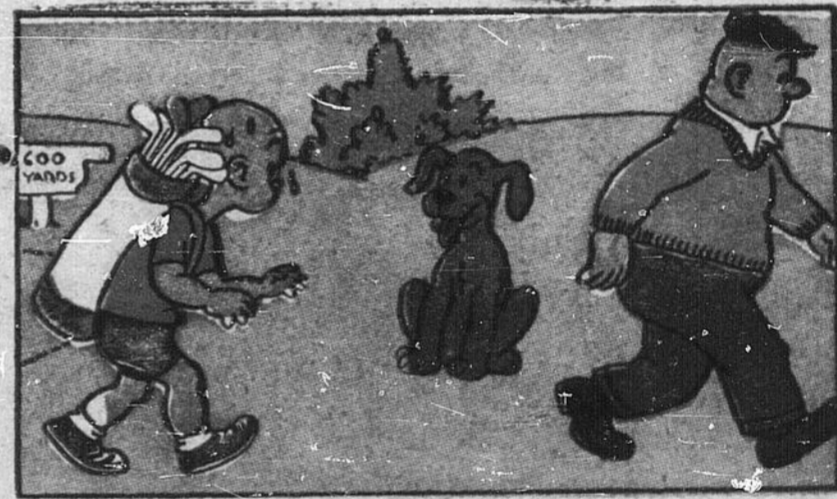
SOURIS MIQUET

WALT DISNEY



Henri

CARL ANDERSON



Une sportoriette de Rosaire Barrette

Courses en "buggy", il y a 60 ans!

Basile Rochon remporte la victoire d'une épreuve entre Hull et Pointe-Gatineau.

On sait que, de nos jours, les courses de chevaux font l'objet d'organisations officiellement réglementées et tombent sous la surveillance directe de l'Etat. Qu'il s'agisse de courses au galop avec jockeys ou de courses au trot et à l'amble avec sulkies, les propriétaires sont soumis à un code dont les articles doivent être observés rigoureusement. C'est que le grand sport hippique en est un dans lequel sont engagées des sommes énormes qui, forcément, nécessitent un contrôle approprié de la part des autorités. On sait la passion, la fièvre et l'enthousiasme que soulèvent les grandes épreuves du turf, ainsi que les compétitions sous harnais. Les chevaux attirent de plus en plus les foules, et il faudra attendre bien des lunes avant que le déclin de ce sport commence à poindre.

Cette vogue et cette faveur dont jouissent aujourd'hui les hipodromes ne sont pas uniquement le fait de l'engouement de la présente génération. Ceux qui nous ont précédés ont également connu cette frénésie. Oui, nos pères allaient, eux aussi, aux courses et s'en donnaient à coeur joie, car, au début du siècle tout comme dans le dernier quart de siècle précédent, les grandes pistes servaient de lieu de rendez-vous à tous les fervents et enragés du sport des rois. Mais dans ce bon vieux temps, ce sport était encore plus généralisé. Il n'y avait pas que les grands propriétaires d'écu-

ries qui s'adonnaient aux courses; on peut dire qu'un nombre incalculable de simples particuliers éprouvaient des jouissances délectables à organiser entre eux des compétitions dans les endroits les plus imprévus. Ces amateurs n'avaient point besoin de pistes régulières: une rue, une avenue, les allées d'un parc, un chemin rural, voilà tout ce qui leur suffisait pour pratiquer leur sport favori.

On n'a pas oublié qu'en ces jours heureux, la plupart des gens, tout comme ceux de l'heure actuelle qui possèdent une automobile, avaient un cheval et une voiture. Le véhicule le plus populaire était sans contredit le buggy, qu'on appelait en France, une américaine. Cette voiture à quatre roues et ne comportant qu'un siège, était en circulation dans toutes les rues des villes, et, avec le cabriolet et le surrey, elle régnait en maîtresse dans les régions rurales. Il est facile à deviner que des rivalités s'engendrèrent un peu partout entre propriétaires et qu'on se lança, de part et d'autre, des défis donnant lieu à des épreuves qui passionnèrent bien des quartiers et maintes localités.

Plusieurs se souviennent encore d'une course de buggies que quatre propriétaires se disputèrent sur la route qui sépare la ville de Hull et la municipalité de Pointe-Gatineau. Cette épreuve se

(Suite à la page 15)



Recherches
médicales à
l'université
de Montréal

(Voir page 10)



Les billes en
route vers le
moulin à scie
à La Tuque

(Voir page 11)



Les courses
sous harnais
à la piste
Connaught

(Voir page 13)



2 dans 1:
hélicoptère
et avion:
Vertol-76

(Voir page 14)



Rôle d'un
instituteur
chez les
"Saulteux"

(Voir page 23)

Le Dr Hans Selye et le stress

Moyen de défense de l'organisme?



Le docteur Hans Selye, l'initiateur de la théorie du stress avait remarqué durant ses études médicales à l'Université de Prague que plusieurs maladies présentaient, dans leur stage initial, des symptômes communs: perte d'énergie et d'appétit, malaise général, pâleur. Dix ans de recherches l'amènèrent à formuler sa théorie sur le stress.

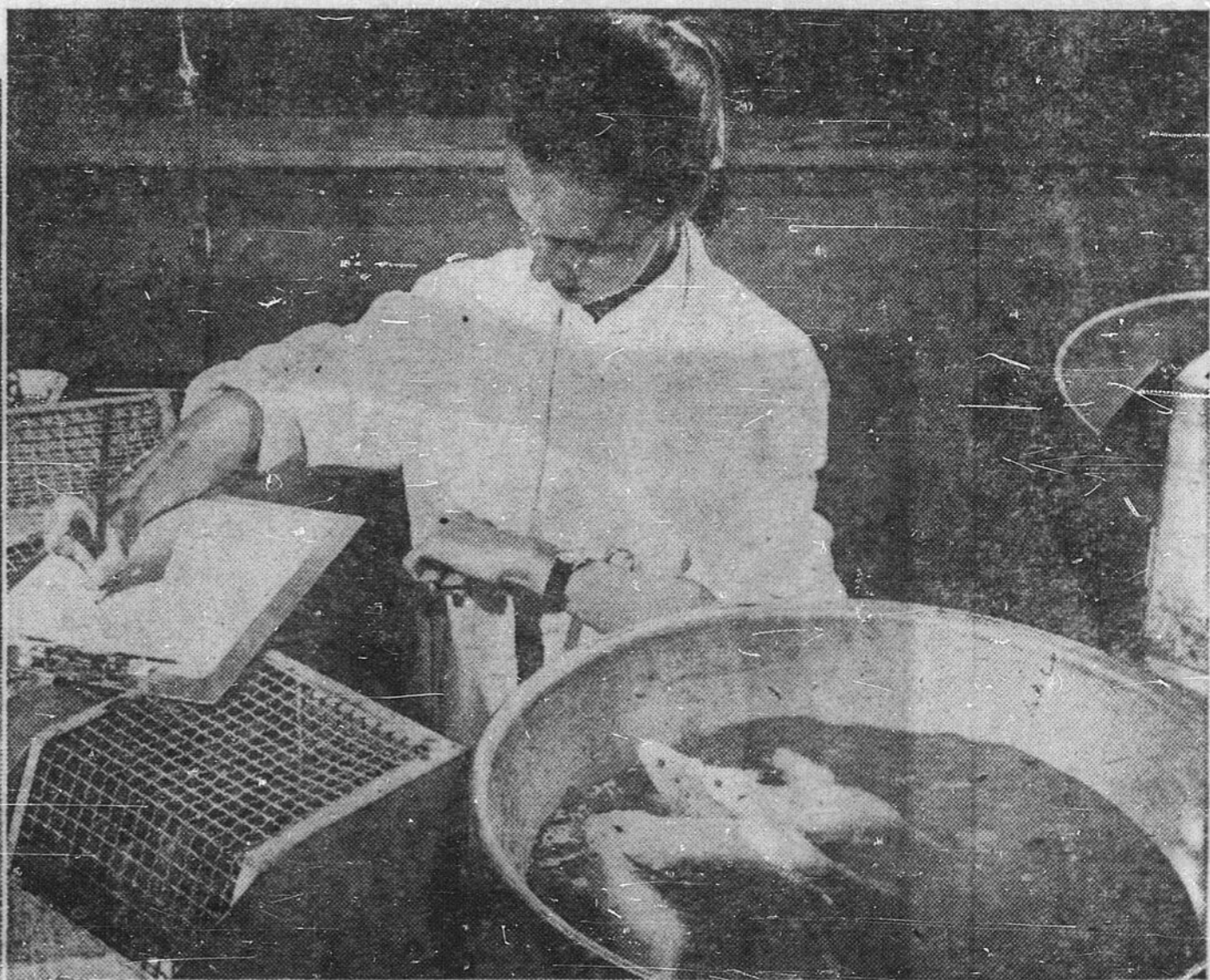


On peut définir le stress comme l'état de tension dans lequel se trouve un organisme par suite de l'action de tout agent perturbateur, que ce soit maladie, blessure ou conflit psychologique. L'étude d'organes de rats soumis à diverses formes de stress aide la science dans sa lutte contre la maladie et la souffrance.



Après avoir étudié les effets du stress sur les rats, le Dr Selye se demanda si l'organisme défensif humain avait les mêmes réactions. C'est grâce à ces études qu'il découvrit sa théorie sur le stress.

Voir autres photos en page 19.



Mademoiselle Raymonde Paradis surveille des rats soumis à un test qui déterminera les effets du stress sur leur organisme. Les recherches du Dr Selye visent à aider l'organisme à réagir de façon adéquate au stress.

Photos de l'Office national du film du Canada par Chris Lund

Reportage spécial, la semaine prochaine

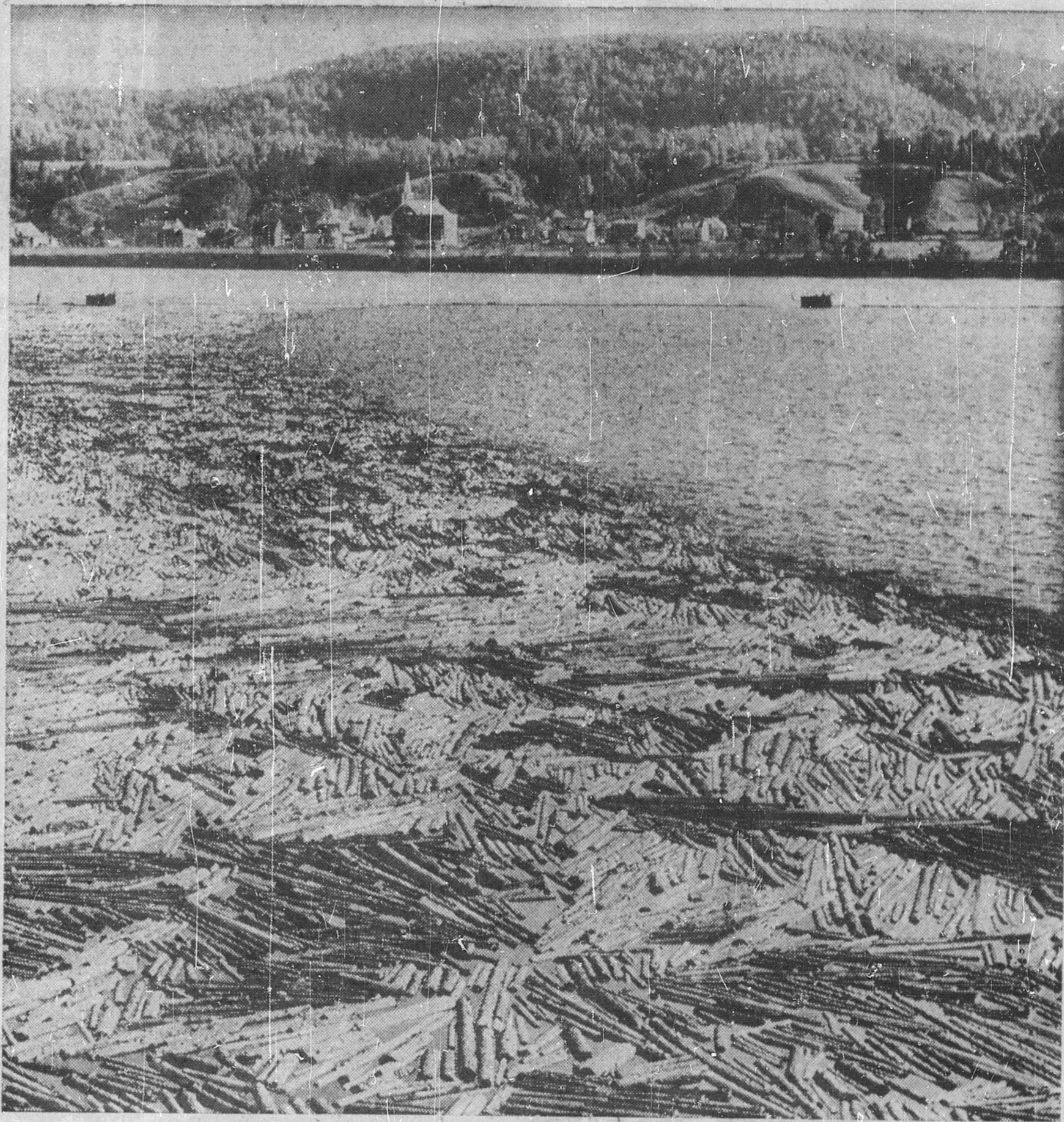


Montage photographique de l'Office national du film sur le poste de recherches biologiques à Delta Marsh, Manitoba, concernant les canards et les oies sauvages.

La "drave"



Voici le véritable type de "draveur", avec son roule-billes sur
Féopale. A l'arrière-plan, la Chute des Quatre milles.



*Billes à la dérive sur le St-Maurice
face à la ville forestière de La Tuque*

Bien des parieurs préfèrent "Connaught"

Encore quelques années et l'on oubliera tout probablement les fameux pur-sang, qui se distinguent durant les fameuses épreuves de la triple-couronne, soit le Belmont, le Preakness et le Kentucky Derby.

Les épreuves de trotteurs et ambleurs attirent régulièrement de nombreuses foules aux principales pistes des Etats-Unis. Au Canada, les trotteurs et ambleurs

jouissent surtout d'une grande popularité dans l'Ontario et le Québec. Quatre des principales pistes sont donc à la disposition des propriétaires de trotteurs et ambleurs et sont envahies continuellement par les parieurs.

Ces pistes, Richelieu et Blue Boznets, de Montréal, Québec et le parc Connaught, tout près de Hull, peuvent facilement être considérées comme les plus mo-

dernes en existence. A chaque année, la plus grande activité règne à ces trois principaux endroits.

Tout près de nous c'est la piste du parc Connaught, qui attire surtout notre attention, où les trotteurs et les ambleurs ont remplacé avec un succès retentissant les épreuves de pur-sang. Cette popularité a été atteinte tout précisément parce que plu-

sieurs propriétaires de la région inscrivent et conduisent leurs chevaux durant les différentes épreuves.

En plus de cela, les prix payés au pari-mutuel peuvent avantageusement se comparer aux autres pistes et souvent même sont beaucoup plus élevés. Par les années passées, nous avons vu

(Suite à la page 13)



HERVE FILION
Le "roi" des jockeys,
Pan dernier...



CLAUDE MIVILLE
De surprise en surprise...



JIMMY ZERON
Attention, parieurs de
quinelles...



JOHNNY ZERON
Un vétérinaire qui s'y connaît...



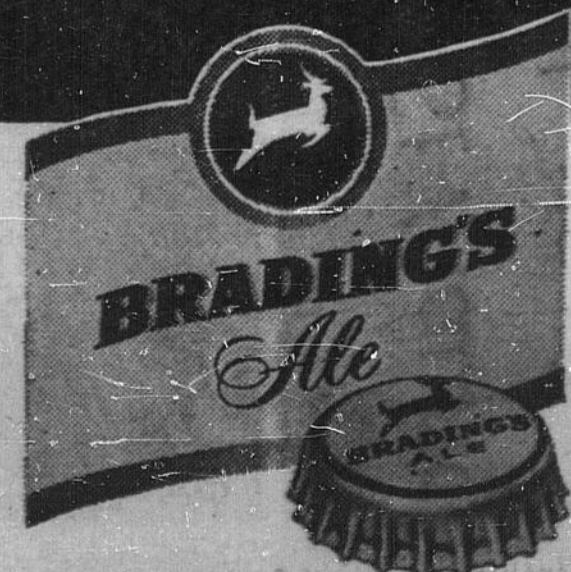
Hé l'ami!
Pour te remonter...

prends une **BRADING**
...la bière robuste!

Une bonne Brading froide et rafraîchissante après le travail... il n'y a rien de mieux pour vous remonter. La Brading est piquante et pleine de saveur... elle est brassée au ralenti au goût du Québec. Surtout qu'avec Brading, vous êtes toujours en forme le lendemain. Vous m'accompagnez?



BRASSÉE AU RALENTI AU GOÛT DU QUÉBEC



153F

Ambleurs et trotteurs

"Connaught"



La petite Sherry Curran obtiendra-t-elle un bon "tuyau" de "Little Susie"...



Mme Bud Fritz semble bien fière de "Major Henley"...

(Suite de la page 12)

plusieurs parieurs toucher des sommes de \$500, \$600 et même \$800 dollars pour avoir gagné une quinnelle.

Ce sera plus avantageux

Cette année, les propriétaires de trotteurs et ambleurs seront beaucoup plus favorisés et les amateurs de courses pourront être témoins de plus intéressantes courses. La saison de courses

au parc Connaught se prolongera donc indéfiniment et cela a été décidé à la suite d'une entente avec la "United Horsemen Harness Association" et la direction du "Connaught Park Raceway." A la suite de cette entente, les propriétaires de la région toucheront 50 pour 100 des revenus quotidiens du "Connaught Park Raceway" et du pari-mutuel. Grâce à ce nouveau plan, les bourses seront de beaucoup supé-

rieures cette année et de meilleurs trotteurs et ambleurs permettront à leurs propriétaires de toucher des sommes beaucoup plus importantes.

Lors des importants programmes à l'affiche et les soirs de congés, la direction du parc Connaught sera donc en mesure d'offrir des bourses de beaucoup supérieures à l'année dernière et l'on présentera également des épreuves "stakes."

Nombreux alors sont les propriétaires de chevaux, qui ont achetés de nouveaux et rapides ambleurs et trotteurs, qui se sont entraînés pendant plusieurs mois et qui devraient connaître d'éclatants succès durant la saison de courses. La principale transaction effectuée dans la région a été celle complétée entre M. Gordon Hodgins d'Ottawa et M. Lou Kemp, de Toronto. M. Hodgins est alors devenu propriétaire de Princess La Rose, qui remporta d'éclatants succès la saison dernière au Connaught. Tony Rose est un autre cheval acheté par M. Hodgins et ces deux coureurs ont été à l'entraînement depuis de longs mois sous l'habile surveillance du vétérinaire John Balloch, qui entraîne en même temps ses propres trotteurs et ambleurs, Brownstone, Ezra Effective et Axworthy Peter. M. Ernie Denault, de East Templeton, et qui est bien connu dans les rangs des courses sous harnais depuis les dernières années, sera à l'oeuvre avec Legal Express, Dusty Brook, Progress, Sir Royal Axworthy et Rose McKinney. Et l'on verra également le jeune Hervé Filion, le meilleur jockey l'année dernière, conduire à nouveau Professor Mac, Black Velvet, Krismite et quelques nouveaux trotteurs et ambleurs.

Dan Stanyard, d'East-Templeton, pourra compter sur Sammy Bars, Guy C. Grattan et Van Axworthy. Léon Houle, de Deschênes, s'est également procuré un excellent trotteur durant la saison froide, lorsqu'il a acheté Frederick H., un trotteur avec un record de 2.14.

Encore une fois, un personnel alerte surveillera le bon fonctionnement des courses au parc Connaught, et tout indique que cette année surpassera les succès remportés depuis les deux dernières années.



VICTOIRE: Mme Ed. Birch et le jockey Sted Craig n'ont pas eu tort de mettre leur confiance en "Stewart"...



CURT BAKER
L'un des meilleurs à l'oeuvre...



OMER KNIGHT
Safety Man 2nd n'est pas toujours 2e.



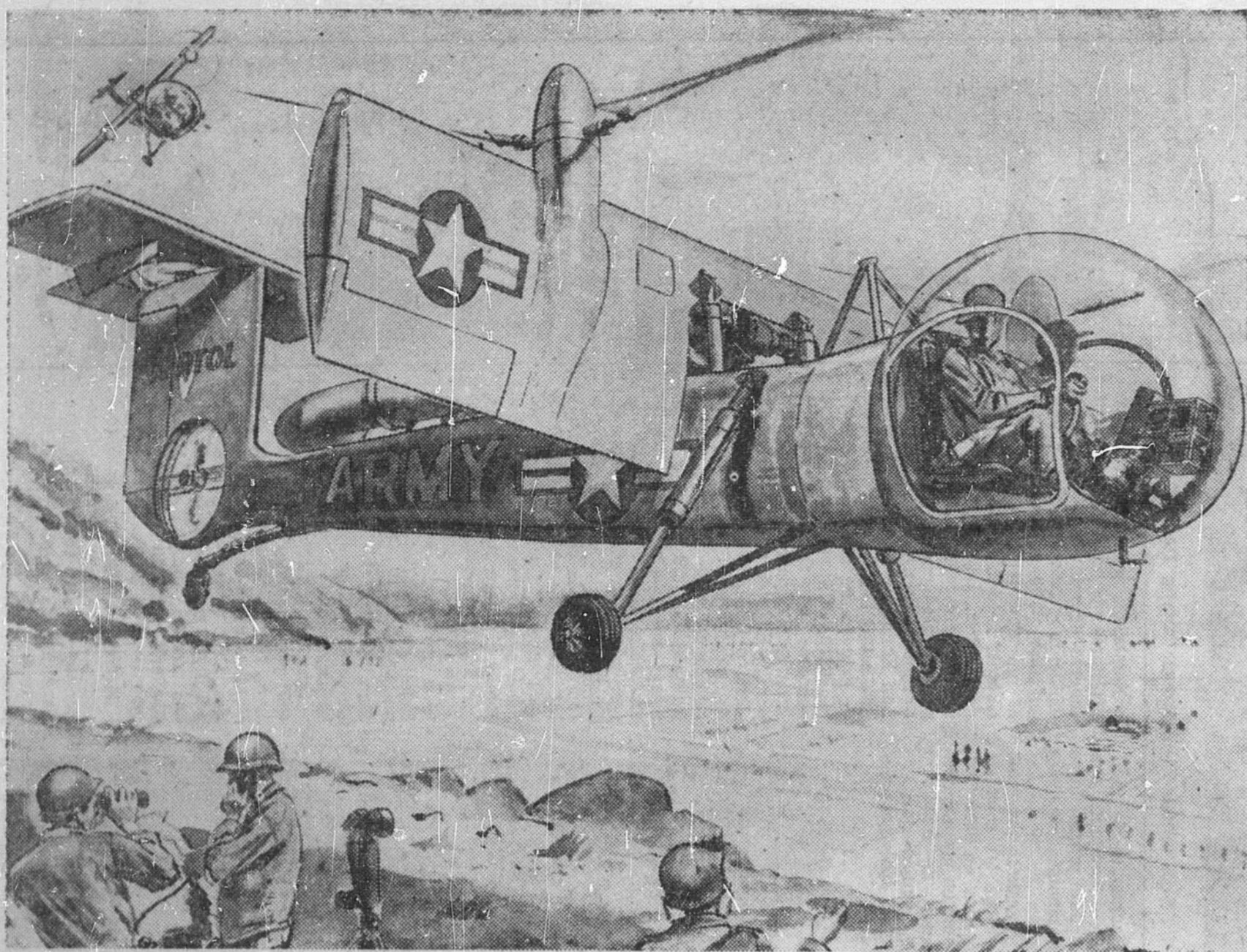
GILLES LACHANCE
La valeur n'attend pas le nombre des années...



ELMER HUSSEY
Van Silver Boy souvent dans l'argent...

(Voir page 15)

• PAGE 13

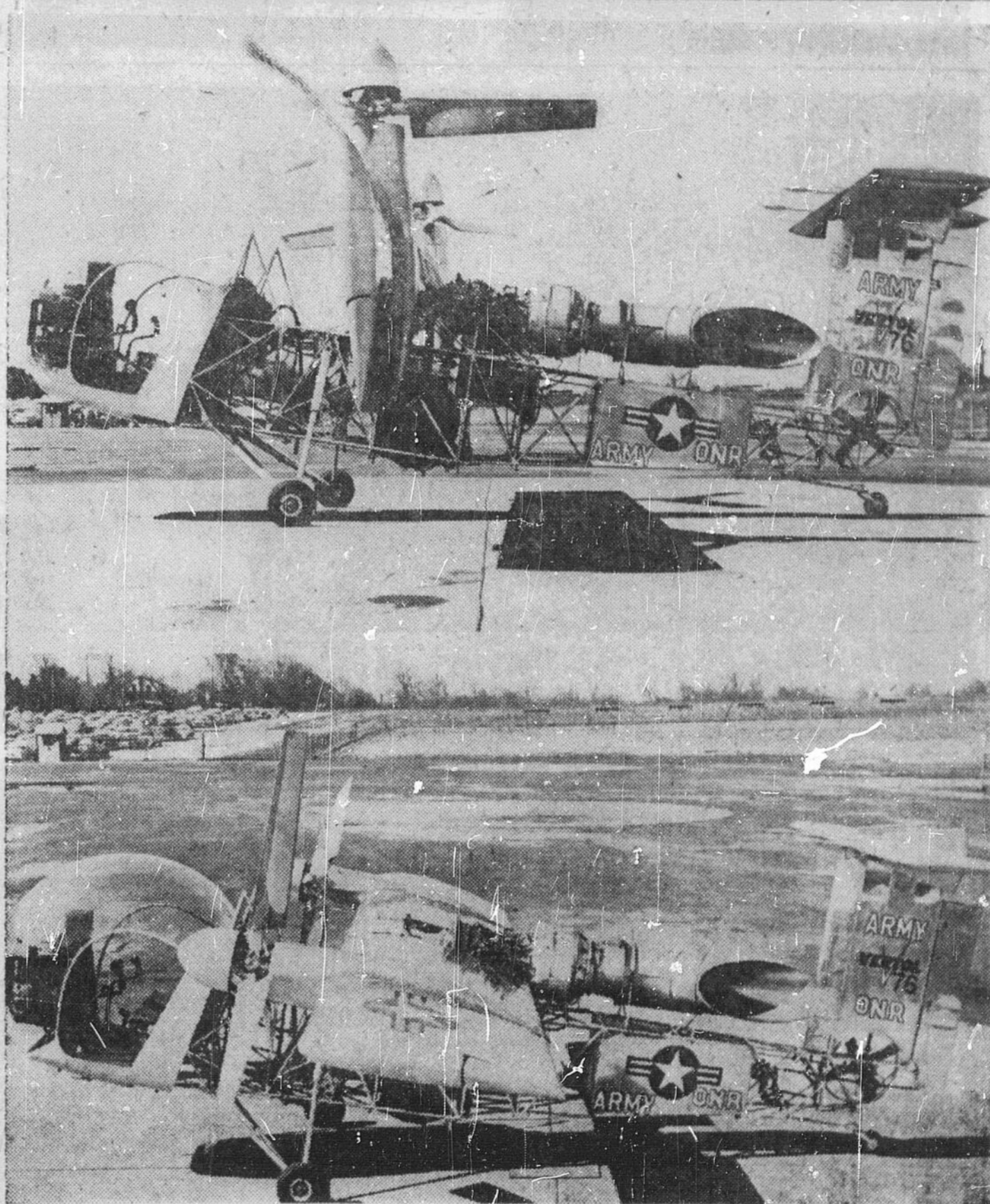


...une précieuse innovation!

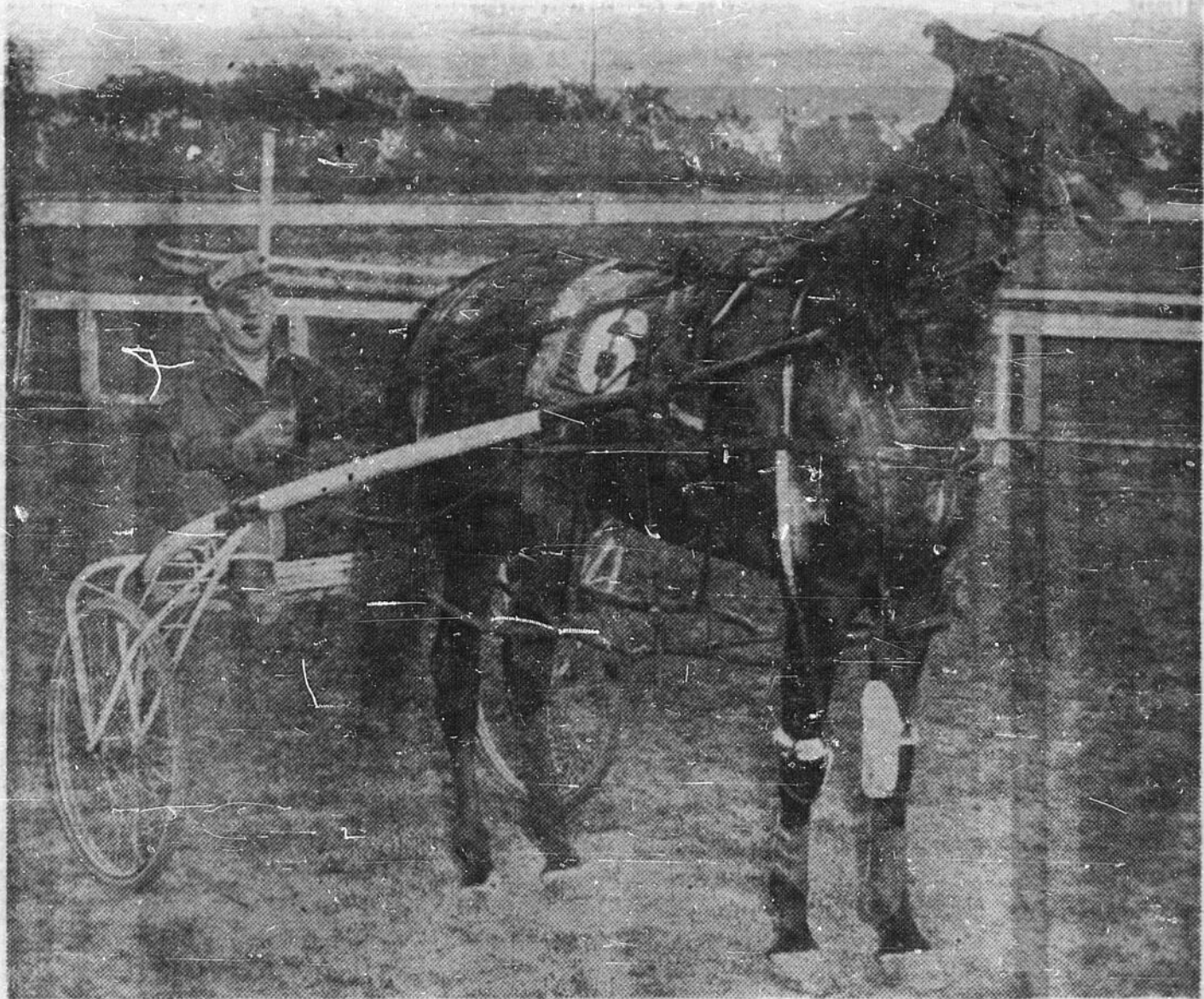
Un artiste a conçu le dessin ci-haut du nouveau modèle d'avion que la "Vertol Aircraft Corporation" a construit pour l'armée américaine et le Bureau des recherches navales. Cet avion à ailes mobiles sera sans aucun doute toute une révélation si les expériences sont efficaces. L'idée n'est peut-être pas tout à fait nouvelle mais sa réalisation l'est certainement. Quand les ailes et l'hélice sont dirigées vers le haut, l'appareil sert d'hélicoptère. (Photo de droite, en haut). Quand les ailes et les

hélices sont sur le plan horizontal, l'appareil vole comme un avion ordinaire. (Photo de droite, en bas). On peut imaginer facilement tous les services que peut rendre un tel avion, surtout en temps de guerre. Le nouvel appareil, connu sous le nom de Vertol-76, est mû par un moteur Lycoming T-53 avec turbine à essence. Ses ailes et ses deux hélices peuvent se mouvoir dans un arc de 90 degrés. Des expériences sont présentement en cours pour vérifier l'efficacité d'une telle innovation.

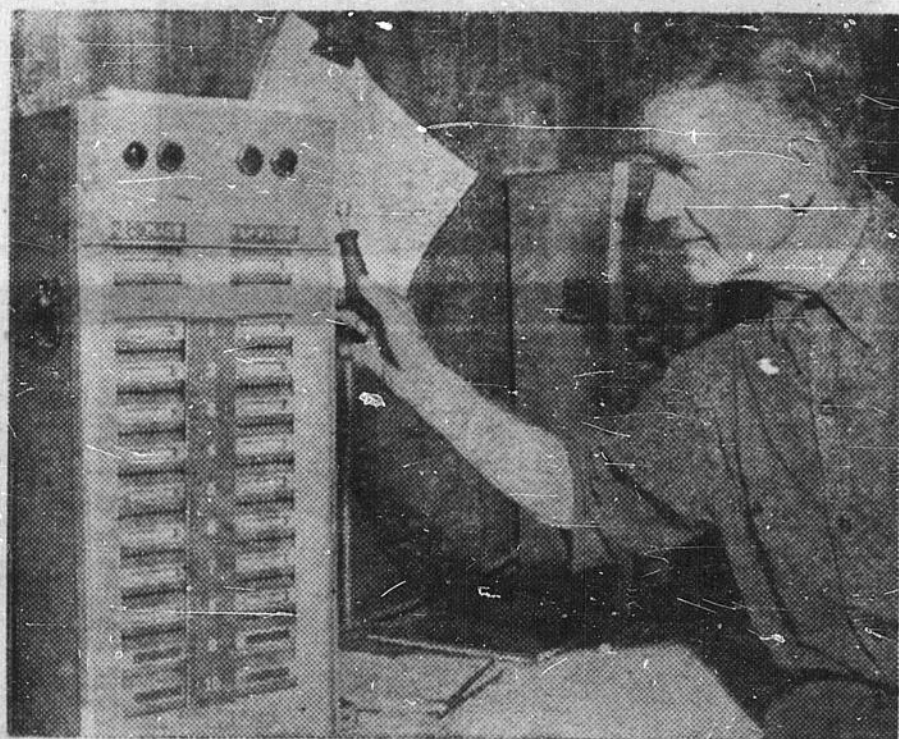
2... dans... 1
Hélicoptère... et... avion!



...le nouveau Vertol-76



"BLUE MOUNTAIN SIM" AUX MAINS DE RAY ADAMS ...



CONTROLE MECANIQUE DU PARI-MUTUEL ...



"ELGIN SUK", DE STAN FIFE: UNE MENACE ...

LES COURSES SOUS HARNAIS A CONNAUGHT



PAUL LAFRAMBOISE
Le "Voix du parc Connaught":
"C'est un départ..."



Dr J.-H. LAFRAMBOISE
Vétérinaire et juge de l'écurie
de Connaught.

Courses en "buggy"

(Suite de la page 9)

déroula en 1899, un an avant la grande conflagration qui devait détruire presque entièrement la ville de Hull; elle mit en présence la voiture de Bidou Renaud, hôtelier bien connu de la ville d'Ottawa, celle de Napoléon Pichette, un des plus sympathiques cochers de Hull, de Georges Latreille, commis voyageur hulllois, et d'Ovide Baizana, rentier de la Capitale. On fixa un enjeu de \$200. La nouvelle de cette rencontre, qui avait été décidée chez Gaspard Carrière, marchand de tabac, provoqua un vif intérêt, car les concurrents étaient auréolés d'une popularité justement méritée, en leur qualité de sportsmen de la plus belle eau.

C'est un dimanche après-midi que le public put assister à ce spectacle. Une foule s'était réunie, rue Principale, d'où avait lieu le départ. Il va sans dire que la plus franche gaieté régnait parmi tout ce monde, mais il est une chose qui frappait les gens: c'était le nombre de voitures qui encombraient la rue. On eût dit que tous les possesseurs de véhicules s'étaient réunis là en une sorte de congrès; on y trouvait les figures les mieux connues d'Ottawa, Hull et Pointe-Gatineau.

Enfin le signal fut donné et quatre concurrents partirent comme une flèche. A l'instant même, tous les autres buggies se mirent en branle et suivirent à toute allure. Il arriva ce qui devait arriver. La fièvre se communiqua à ces derniers qui s'enivrèrent de vitesse et se livrèrent une lutte aussi acharnée que celle dans laquelle s'étaient engagées les vedettes de la compétition. Un certain Basile Rochon, restaurateur, faisait partie du groupe. Il conduisait une voiture d'un modèle excessivement léger, à laquelle était attelée une jument fringante et magnifiquement cambrée. Cette bête avait maintes fois remporté de belles victoires et s'était distinguée à deux reprises dans des courses aux terrains de l'Exposition d'Ottawa.

A peine sorti de la ville de Hull, Rochon prenait la tête du peloton des "suiveux" et arrivait à la hauteur des concurrents. Sa jument allait si vite qu'elle ne semblait pas toucher terre. Tenant les rênes serrées entre ses mains, le conducteur excitait l'animal par des cris et des exclamations redoublés, et sa voiture filait dans un nuage de poussière. A un moment donné, elle dépassa le buggy de Napoléon Pichette et fonça de l'avant comme un bolide. Ce fut ensuite le tour d'Ovide Baizana qui fut laissé en arrière. Georges Latreille s'aperçut alors qu'il était menacé; son dilemme ne fut pas de longue durée. En quelques secondes, la voiture de Rochon lui damait le pion.

Il ne restait plus à vaincre que Bidou Renaud qui avait mené le bal depuis le départ. Rochon fit donner à sa jument le meilleur d'elle-même. Celle-ci, dans un effort suprême, fendit l'espace, rattrapa le meneur et le distança tout de suite. Rochon se classa premier, précédant Renaud de quelques verges seulement. Baizana, Latreille et Pichette arrivèrent presque en même temps, suivis de tous les autres sportsmen.

Tous acclamèrent Rochon qui, officiellement, n'était pas concurrent, et le félicitèrent de son exploit inouï. Alors que tout le monde allait prendre des rafraichissements, Bidou Renaud tint un conciliabule avec les trois qui étaient entrés en lice avec lui. Les amis tombèrent d'accord et décidèrent de donner les \$200 au vainqueur inattendu de cette épreuve. Tout d'abord, Rochon refusa carrément d'accepter cet argent, mais les autres insistèrent si bien qu'il dut se rendre à leur désir, et c'est ainsi qu'un "outsider" devint le favori de Dame Fortune.



UNE TRANSACTION: "BERNARD GRATAN".



Les camions jouent maintenant un rôle important au temps de la "drave". Ils peuvent d'abord servir à transporter les billes du chantier à la rivière. Puis, quand les billes ne se rendent pas directement au moulin au fil de l'eau, les camions leur feront franchir la dernière étape. La moitié de la pulpe faite au Canada sert à la fabrication du papier-journal. Notre pays est fier de pouvoir fournir à l'univers la moitié de la quantité nécessaire de ce produit.

La "drave" sur le St-Maurice à La Tuque

Photos par Malak



On coupe ordinairement le bois dans les régions éloignées de la province, là où les animaux sauvages se moquent d'une brève invasion de l'homme. Ce vieil original, qui a probablement perdu son panache au cours d'une bataille très ancienne, se balade nonchalamment dans les eaux du St-Maurice, à l'embouchure de la rivière Bonaventure.

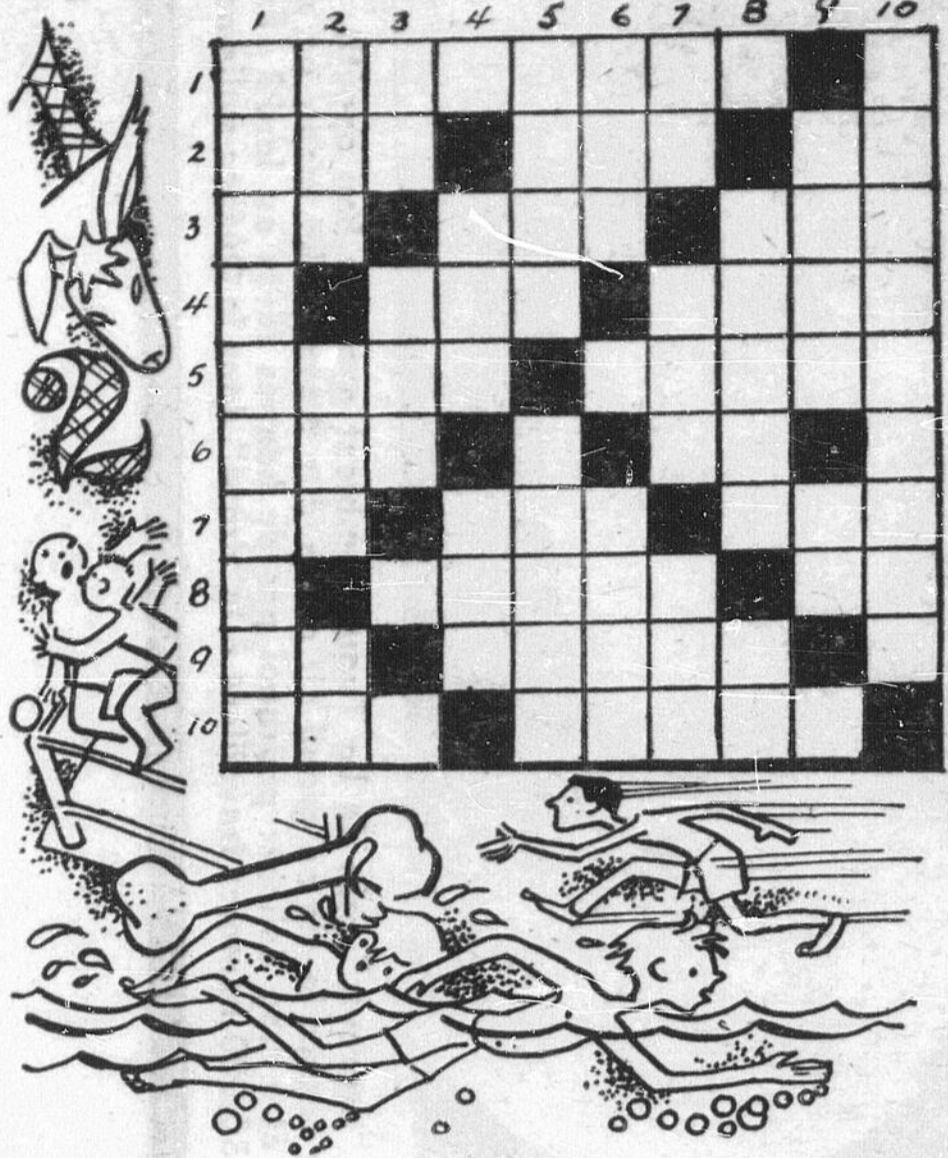


Voici "La Gappe" à La Tuque où des millions de billes sont triées et dirigées vers les différentes compagnies participant à la "drave". Les vérificateurs peuvent déchiffrer les marques sur les billes tout comme un "cowboy" peut lire les étiquettes sur la viande, et dirigent le bois dans le juste "corral".



Ces "draveurs" près de La Tuque semblent avoir un bon appétit. Et pour cause: la vie au grand air et un dur travail. Le menu ne doit pas être trop délicat: pourquoi pas de bonnes fèves au lard? Environ 30,000 hommes travaillent à la "drave" dans le Québec seulement.

Mots croisés



- HORIZONTALEMENT**
- Sport de la nage.
 - Adj. num. — Pron. pers. — Fleuve de l'Italie.
 - Pron. pers. — Saison. — Pas beaucoup.
 - Il. — A la place de.
 - Action de se ruer. — Mouvement des eaux.
 - Métal précieux (pl.). — Article en espagnol.
 - Pronom. pers. — Entre deux personnes. — Choisi.
 - Sport du matelas. — Infinif.
 - Signal de départ. — Profond.
 - Point cardinal. — Relatif aux habitants de la haute Ecosse.

- VERTICALEMENT**
- Action de numéroté.
 - Animal domestique. — Bison d'Europe. — Bon pour les chiens.
 - Pron. pers. — Article.
 - Reque. — Titre anglais.
 - Gamin de Paris. — Pron. indéf.
 - Entouré d'eau. — Enlever. Poète et romancier américain. — Reçus.
 - Bon pour les chiens. —
 - Femelle du coq. — Dans luxe.
 - Crainte. — Article.
 - Qui pratiquent la course.

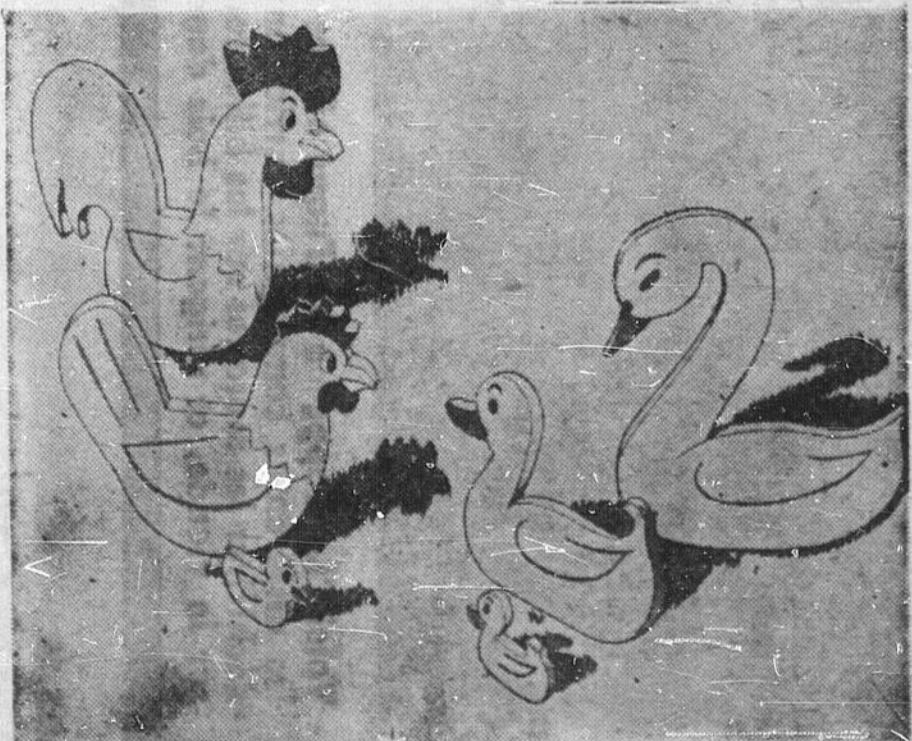
Connaissez-vous le Canada ?

- Qui de Verazano, Cartier, Cabot, Corte-Real, a été le premier explorateur à atteindre le Canada?
- Quelles sont les deuxièmes villes par ordre d'importance de la Colombie anglaise, l'Ontario et la Nouvelle-Ecosse?
- Cette année les Canadiens paieront-ils plus au gouvernement fédéral en taxes indirectes ou en impôts sur le revenu?
- Quel fut le pourcentage des votants lors de la dernière élection fédérale en 1953 qui vit 5,701,825 bulletins déposés?
- De la Hollande, la France, le Japon, l'Australie, l'Inde et le Brésil, quel pays exporta le plus de produits au Canada en 1955?

REponses

- 5—Le Japon. 4—Moins de 68 pour cent. 3—Taxes indirectes, \$1,673 millions; impôts sur le revenu, \$1,265 millions. 2—Victoria, C.-B., Hamilton, Ontario et Sydney, N.-E. 1—Cabot 1497, Corte-Real 1501, Verazano 1524, Cartier 1535.

(Québec-Press)



Ornements de parterre...

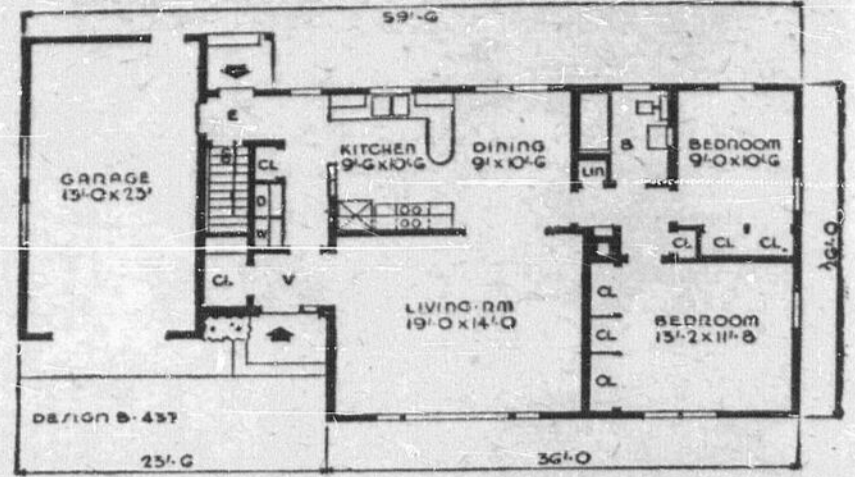
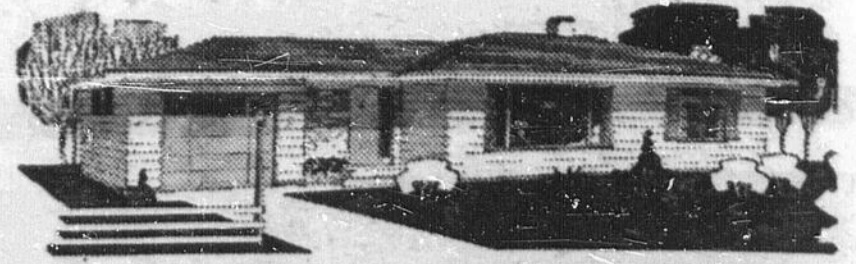
De plus en plus de gens découvrent la façon d'économiser en fabriquant eux-mêmes ce dont ils ont besoin. Si vous êtes de ceux qui doutez de vos capacités parce que vous n'avez pas joué du marteau et de la scie depuis vos jours comme écoliers, nous vous suggérons de commencer par ces ornements de parterre à gauche, en bas. En commençant par construire quelque chose de facile, vous serez épaté du succès que vous obtiendrez dès votre premier essai.

Un père de famille très fier nous écrivait dernièrement pour nous dire que son fils était à construire son 22ème ensemble d'ornements pour parterre. Il semble que la parenté a vu les ornements dans le parterre du père, et maintenant, le fiston, après les heures de classes, met ses heures de loisir à profit.

Il suffit de tracer le patron sur des morceaux de bois et vous obtiendrez les ornements illustrés ci-haut. De vieilles boîtes de bois vous fourniront tout le matériel requis.

Des instructions détaillées vous indiqueront comment peindre vos créations pour obtenir un résultat digne d'un homme de métier.

Envoyez 40 cents en argent ou mandat (pas de timbres, s. v. p.) pour obtenir le patron de ces ornements de parterre. C'est le patron no 81. 55 cents additionnels vous permettront de recevoir un catalogue illustré de 62 pages et contenant plus de 270 autres projets pour bricoleurs. Adressez votre commande à "Le Droit, 280, rue Mallard, London, Ont.



Le plan de maison no B-437 offre de nombreux avantages. Il est à remarquer que l'entrée en arrière donne accès au garage. En plus des deux chambres à coucher, cette maison comprend une pièce pour laver non loin de la cuisine.

Outre le grand salon, la salle à dîner est combinée à la cuisine. Le sous-sol est à pleine grandeur. La plupart des pièces comprennent de grandes armoires pratiques. L'apparence extérieure de la maison est très jolie, et un peu de pierre orne la façade, tout comme l'augette à fleurs.

La superficie carrée est de 1,111 pieds carrés. Le nombre de pieds cubes est de 20,553. Pour tous autres renseignements concernant le plan B-437, écrire à Small House Planning Bureau, St-Jean, N.-Brunswick.

Guerre à mort

Ennemis des plantes..!

Les principaux ennemis des plantes ornementales sont les insectes, les maladies et les mauvaises herbes.

Les insectes sont de petits animaux généralement ailés à l'état adulte. Ils pondent des oeufs, d'où sortiront des nymphes ou des larves communément appelés vers, asticots ou chenilles. Les ingrédients chimiques qui servent à les combattre sont des insecticides.

Les maladies des plantes sont dues à l'action de champignons, de bactéries, de virus ou de conditions défavorables de milieu, et elles se manifestent par des taches, brûlures, pourritures, flétrissures, décoloration, déformations diverses, etc. Les ingrédients chimiques qui servent à combattre les maladies parasitaires sont des fongicides.

Les insecticides et les fongicides sont, pour la plupart, des substances toxiques, dangereuses, qu'il faut manipuler avec précaution. On doit très bien suivre les recommandations données sur les contenants des produits commerciaux.

Les semences employées dans vos jardins doivent toujours être saines, certifiées ou enregistrées. De plus, il y a avantage à les traiter avec des poudres ou des solutions désinfectantes avant de les mettre en terre.

Pour réussir à combattre les insectes, il est essentiel, dès leur apparition, d'appliquer les insecticides recommandés. Quant aux maladies des plantes, il ne faut pas attendre que le mal ait commencé pour songer à les traiter. Il est beaucoup plus facile de prévenir les maladies que de les guérir.

La quantité de poudre à employer est généralement de 20 à 30 livres à l'acre (2 à 3 onces par 50 pieds de rang) selon le développement des plants. En pulvérisation, la quantité varie entre 60 à 125 gallons à l'acre (2 pintes par 50 pieds de rang).

Le ministère de l'Agriculture de la province de Québec publie sur le sujet une intéressante brochure intitulée: "Guide de protection des plantes ornementales". On peut se la pro-

curer en écrivant au Service de l'information et des recherches, ministère de l'Agriculture de la province de Québec, 306 est, rue Craig, Montréal.

Saviez-vous que...?

Avant d'être pendu le 18 février dernier, à Nairobi, au Kenya, le chef des Mau-Mau Dadan Kimathi s'est converti au catholicisme.

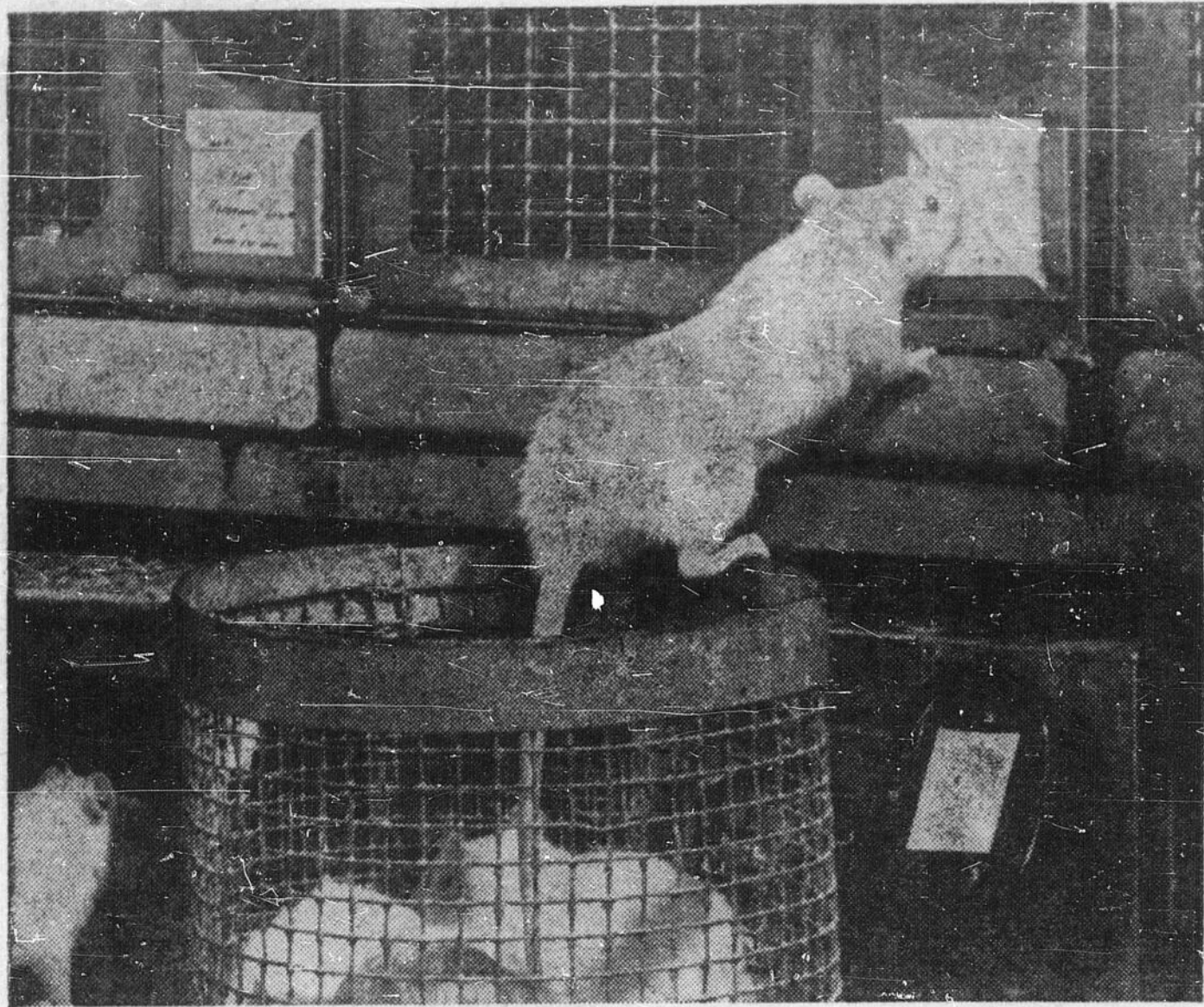
On estime que les 75,000,000 d'automobilistes américains ont couvert pendant l'année une distance égale à 585 milliards de milles, soit 900 milliards de kilomètres.

La consommation de la bière qui avait considérablement baissé au lendemain de la guerre, est de nouveau redevenue normale aujourd'hui. Les Bavarois, bien entendu, sont les plus grands buveurs. Alors qu'en 1900, la consommation moyenne par habitant était de 125 litres, elle est montée à 130 à l'heure actuelle.

"Ce qu'on appelle dans le monde amitié et affection n'est le plus ordinairement que de beaux noms dont on couvre l'amour-propre et la véritable charité y a si peu de part que l'on pourrait presque dire que nous n'aimons dans les autres que nous-mêmes".

NICOLE

Révolution possible du traitement d'un grand nombre de maladies..!



A l'institut de médecine et de chirurgie expérimentales de l'Université de Montréal, on poursuit d'incessantes recherches sur une théorie scientifique qui pourrait bien révolutionner un jour le traitement d'un grand nombre de maladies. Cette théorie c'est celle du stress. Elle apporte des notions nouvelles sur la maladie.



Le Dr Selye prétend que le stress provoque la sécrétion d'hormones, le plus souvent pour notre bien, mais aussi quelquefois pour notre mal. Il démontre ici les résultats du stress sur des rats: hypertrophie des glandes surrénales, involution du thymus, éruption d'ulcères d'estomac.

(Photos de l'Office national du film, par Chris Lund)

...l'Université de Montréal fait d'incessantes recherches médicales!

Au contact de la nature



Gl est temps de penser aux vacances qui approchent à grands pas. Déjà en de nombreux endroits, les patrons font circuler les listes sur lesquelles les employés doivent déterminer la date du début de leur temps de repos.

Les vacances peuvent consister en jours heureux, surtout en été alors qu'on peut nager, pêcher, prendre des bains de soleil, camper et jouir de nombreux autres plaisirs, mais elles peuvent aussi être une source d'ennuis si l'on n'observe pas les règles d'hygiène et de sécurité.

Nous repasserons donc ensemble ici quelques conseils qui trop souvent sont oubliés.

Tout d'abord, il ne faut jamais oublier la prudence au volant. Elle est de mise en tout temps de l'année, mais en été, la circulation est plus dense, ce qui accroît les risques d'accidents. Soyons attentifs, courtois et prudents. Pour une conduite prudente, il faut un conducteur attentif et une voiture en bon état. Donc n'oubliez pas de faire vérifier le mécanisme de votre voiture par un mécanicien compétent avant d'entreprendre un voyage.

A maintes occasions, au cours de l'année, nous mettons nos lecteurs en garde contre les feux de forêt. Combien de ceux-ci sont dus à la négligence humaine? Un cigare, une cigarette ou une allumette non encore éteints lancés par la fenêtre d'une voiture, une pipe qu'on vide n'importe où, les restes d'un feu de camp non complètement éteint, voilà autant de gestes insignifiants qui peuvent être la source d'un feu d'herbe ou de forêt.

Les vacances: mot qui laisse percer l'idée de soleil. Et soleil veut un peu dire grillage de la peau.

Les bains de soleil sont bons pour la santé, mais à condition que l'abus n'entre pas en scène. On doit procéder par progression pour se faire griller la peau. La première fois, une période de quinze minutes est la limite. On accroîtra peu à peu par la suite, le temps d'exposition.

Évitez de vous exposer trop au soleil après le bain: la peau moite grille plus rapidement. En agissant de la sorte, l'on évitera les brûlures et les coups de chaleur qui sont à la source de nombreuses crampes et souvent d'affaîssement dangereux.

Il est également très utile d'apprendre à connaître les plantes vénéneuses. Combien reviennent de leurs vacances avec des stigmates qui occasionnent des démangeaisons pendant plusieurs jours: ce n'est pas une façon intéressante de terminer les vacances.

Dans une prochaine chronique, nous nous ferons un devoir de vous mettre en garde contre ces plantes malsaines en vous donnant leur description.

Nous nous proposons également de consacrer une chronique aux multiples dangers qui attendent ceux qui pratiquent les sports aquatiques sans connaissances ou préparations adéquates.

Donc les prochaines chroniques seront consacrées à quelques conseils sur lesquels il faut régulièrement revenir pour rafraîchir la mémoire des gens pour que tous et chacun jouissent de vacances intéressantes, reposantes et joyeuses.

ANGUSMORE

vous est offert avec les hommages
de la BRASSERIE



LES PLAISIRS DE LA ROUTE

Par CAROL LANE
Conseillère De Voyage



Garde-robe...

Une voyageuse intelligente peut rester chic et fraîche en voiture même lorsqu'il fait très chaud, si elle pense à l'avance à sa garde-robe. Les articles les plus pratiques pour les vacances sont ceux faits en nylon ou tout autre matériel infroissable. Toute votre lingerie, vos chemises de nuit et vos blouses devraient être en nylon. Choisissez aussi des ensembles en coton plissé ou en lin ayant deux ou trois pièces interchangeables et des robes très simples avec des accessoires variés. Si vos gants et vos chapeaux en piqué sont lavables aussi, vous n'aurez pas de problèmes en route.

Cette idée peut également s'appliquer à l'homme de la famille. Avec des chemises de tricot, des sous-vêtements et des chaussettes en nylon et un pantalon de "seersucker", votre mari sera content et confortable.

Si vous avez une telle garde-robe, un paquet de flocons de savon et un petit fer à repasser, vos vacances seront libres de tout ennui domestique.



Pour vous mesdames



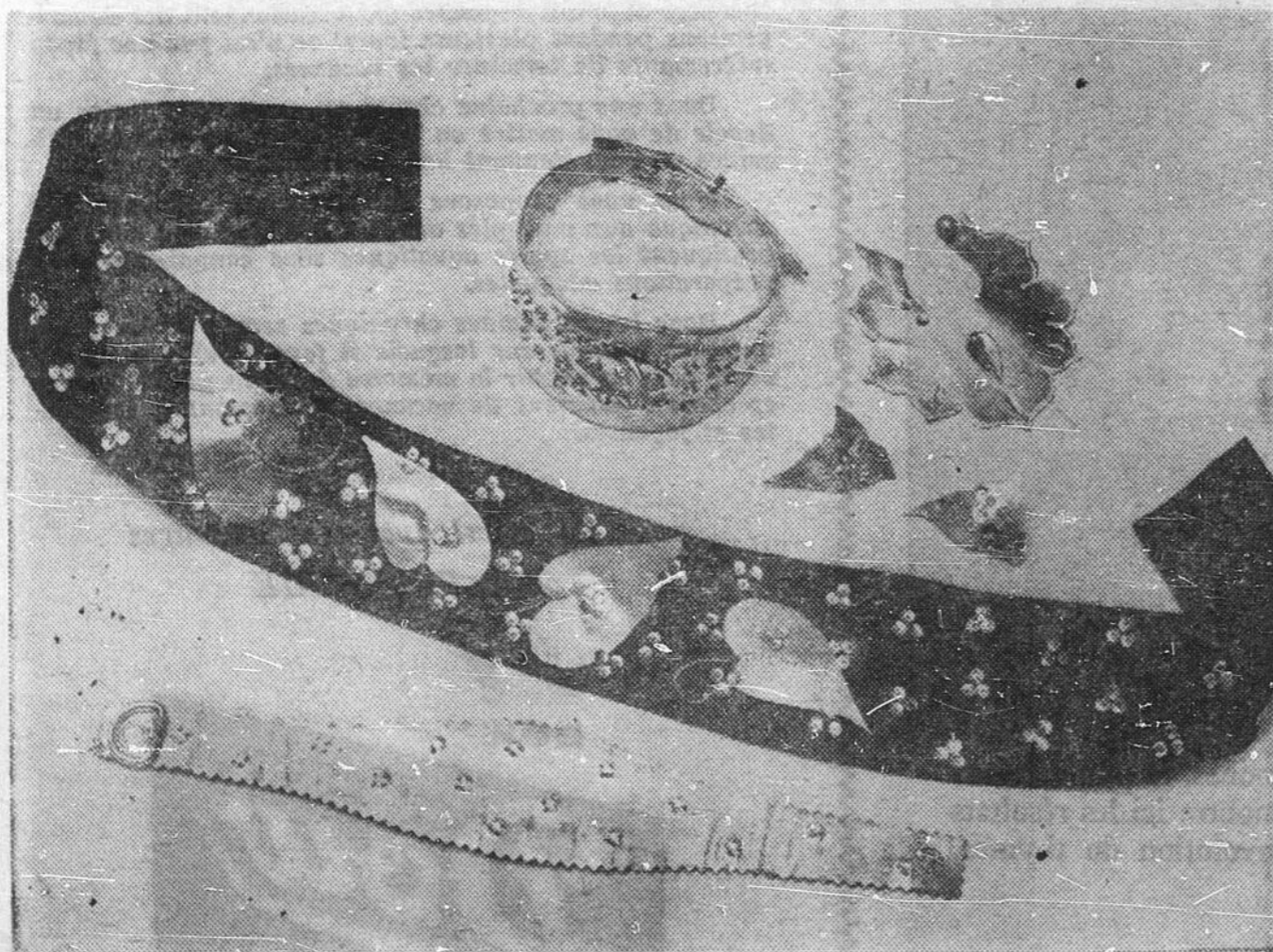
En mai, rien ne sied mieux qu'une certaine sobriété. Pour tout l'été d'ailleurs, ce deux-pièces, à jaquette assez courte, à sage boutonnage, à basques d'uniforme, reste l'ensemble clé de la garde-robe bien équilibrée. La manche s'élargit légèrement vers le bas et offre une fragile incision. Le chapeau souple est bien emboîtant.

Semaine prochaine

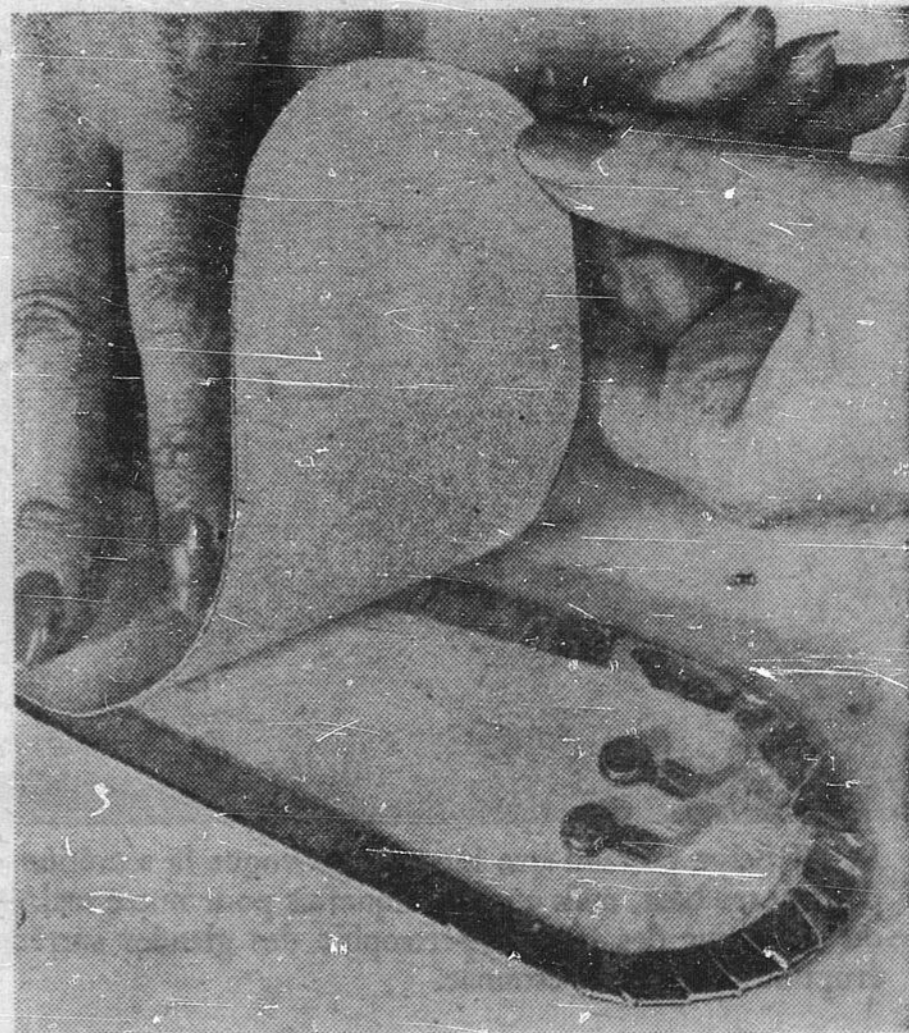
L'art de donner un fini scintillant à plusieurs objets.



MAGIE DES PIERRES posées par le plus nouvel amateur: tel est le fini qui procure au cuir son cachet le plus distinctif. On peut se procurer dans tout studio de hobby, le poinçon à main qui incruste les jolies pierres. Avec cet instrument de maniement facile, les pièces de cuir fin aux teintes désirées, les mille variétés de pierres, des ciseaux, de la colle et un peu d'imagination, toute une gamme de nouveautés sortiront de votre atelier improvisé. Vous pourrez créer des cols ravissants accompagnés de poignets identiques; des ceintures peu banales; surtout une variété de bijoux dont vous ne soupçonneriez pas encore l'ampleur.



PASSIONNANT HOBBY que celui du cuir fin, du daim, travaillé sous toutes ses formes. Car une kyrielle de jolis bijoux inédits, et d'accessoires nouveau genre peuvent naître de menues pièces de cuir. Non seulement les pièces appropriées peuvent-elles se convertir en ceintures de haut luxe, mais de simples retailles formeront boucles d'oreilles perlées aux formes stylisées, bracelets très souples et semés de pierreries, licous adorables, etc. Ce sont en effet, ces retailles qui nous inspirent les formes les plus inattendues. Voyons ici ces gentes feuilles de cuir doré qui se posent avec douceur sur le fond noir de la ceinture en adorable contraste.



UNE CEINTURE DE REINE fastueuse au point de constituer elle-même un véritable bijou naîtra du cuir fin que vous taillerez suivant un très simple contour et selon la largeur désirée. Il faut alors travailler immédiatement à l'incrustation des pierres, à la décoration du cuir par l'addition de petites feuilles ou d'étoiles ou autres motifs superposés. Bourrer la ceinture de tissu souple, qui bannisse la rigidité et donne meilleure apparence. Faire adhérer le cuir intérieur et extérieur par une colle de ciment spécialement destinée au cuir. On pose les crochets qui s'agripperont aux oeillets avant le cuir de doublure, de façon à obtenir un fini net et propre.

Vie artistique



KATHARINE HEPBURN
... charme et dynamisme ...

Par Victor VICQ

En perte de vitesse... La blonde Martine Carol semble céder sa place à la brune Brigitte Bardot dans le domaine du glamour au cinéma français. Il se peut que la situation soit renversée avant longtemps, car Martine en a bien vu avant aujourd'hui... Marilyn Monroe se voit remplacer de plus en plus dans l'esprit de ces messieurs par une autre blonde du nom de Jayne Mansfield... Ce cher Elvis Presley n'a pas entrepris sa récente tournée simplement parce qu'il doit bientôt faire son service militaire, mais plutôt parce que sa popularité diminue et ses gérants ont voulu remplir leurs goussets avant qu'il ne soit trop tard...

Katharine Hepburn a causé tout un émoi, l'autre soir, en assistant à la représentation d'une comédie musicale. Le public, averti de sa présence, regardait plus souvent en sa direction que vers la scène. Hepburn n'a rien perdu de son charme et de son dynamisme avec les années...

Edwige Feuillère a laissé une variété de souvenirs partout où elle a joué. Sa présente tournée ne fait pas exception. On serait surpris d'apprendre le genre de souvenirs que laisse la grande actrice...

Mes interviews... Je vous ai parlé de Monique Miller et d'Andrée Champagne, il n'y a pas si longtemps. Bientôt, je consacrerai un article à Yvette Brindamour et Jean-Pierre Masson...

Y a-t-il une vedette de la scène ou de la télévision canadienne qui, selon vous, mériterait un article? Faites-le moi savoir.

LE COURRIER...

A "MURIEL DE HULL"... 1) Guy Godin est marié et père de famille. 2) Il en est ainsi de Guy Prcvost. 3) Ce dernier a épousé la comédienne Denise Vachon... A "X-Y-Z D'AYLMER"... 1) Jean-Claude Pascal, qui a 28 ans, est célibataire. 2) Raf Vallone est d'origine italienne. 3) Oui, il parle français... A "JACQUES C."... 1) Ce que je pense du rock 'n roll? Beaucoup de bruit pour rien... 2) Je regrette, mais je n'ai pas vu (et je n'ai pas l'intention de voir) le film "The Girl Can't Help It"... A "MICHELINE DE GRANBY"... Mille regrets. Si je ne vous ai pas encore répondu, c'est sans doute que votre lettre s'est malheureusement égarée. Écrivez-moi à nouveau et je me ferai un plaisir de vous faire parvenir ma photographie. Ayez toutefois le soin d'inclure une enveloppe adressée et affranchie. A "ROBERTINO"... 1) Ingrid Bergman a 40 ans. 2) Quant à Perry Como, il a 44 ans.

(Adressez vos questions — pas plus de trois par lettre — à: "Hebdo-Revue", a/s Victor Vicq, Case 265, Hull, P.Q.)

Courrier de Violaine

— Trousseau de mariage —

Q — Je viens vous demander le nécessaire pour un beau trousseau, tel qu'une jeune fille doit en avoir un avant de se marier.

(Blonde aux yeux bruns)

R — Aujourd'hui, la corbeille de nece ne contient plus de ces volumineux trousseaux, qui comprenaient des dessous féminins ou de la lingerie de maison, pour quelque dix ans à venir.

Cependant, il est bien précieux que la jeune fille désireuse de se marier prépare tout de même un trousseau adéquat et qui est un précieux encouragement pour tout jeune ménage.

Je ne sais pas si vous voulez avoir des détails d'un trousseau pour mariage prochain, car alors il comprendrait tous les vêtements féminins de la future mariée: lingerie jolie, robe de nuit, tailleurs, petites robes simples, chapeaux et manteaux, souliers, etc.

Disons donc, au cas où c'est aussi de cela qu'il s'agit, qu'on ne s'achète plus aujourd'hui une trop grande quantité de vêtements à l'avance, car la mode change vite; et si la femme devient tôt enceinte, elle devra laisser de côté maintes robes, qui se démoderont peut-être.

Cependant, il est des choses très précieuses à avoir: manteau et étole de fourrure si on le peut; deux ou trois chapeaux de toilette et de rue; quelques tailleurs; quelques robes seulement; des bas, des souliers, de la lingerie fine, etc.

Pour ce qui est du trousseau de lingerie de maison auquel vous faites peut-être plutôt allusion, voici quelques items plus indispensables, signalés tout particulièrement, bien qu'en ce domaine aussi les temps aient changé la coutume et qu'aujourd'hui, on se contente d'avoir ce qu'il faut pour une année environ.

Disons donc que le minimum requiert six draps et six taies d'oreillers pour un seul lit. S'il est une chambre d'invité ou un divan qui se métamorphose en lit, on conseille deux autres draps et taies d'oreillers; quatre couvertures plus légères et quatre plus lourdes.

Grosses serviettes éponge: huit; débarbouillettes: huit; serviettes d'invités: quatre; nappes de cuisine: six; nappes de salle à manger: trois; serviettes de table ordinaires: dix; serviettes de luxe: dix; nappes à thé ou à bridge: trois.

On conseille aussi à la jeune femme, surtout à celle qui travaille et peut se procurer plus de choses: des napperons de tissu ou de plastique (quatre) pour la cuisine et même d'autres plus jolis pour la salle à manger; des parures de salles de bain; une douillette pour le lit; un service de vaisselle de cuisine et un service de salle à manger; un service à déjeuner et un service à thé ou à chocolat; une verrerie de cuisine et une de salle à manger; une coutellerie de cuisine et une de salle à manger; des rideaux de cuisine et de salle de bain; une batterie de cuisine, mais pas en quantité inutile.

Mais tout ce dernier paragraphe s'adresse plutôt à celle qui doit se marier bientôt et qui peut aider ainsi un peu à l'avance à l'arrangement de son foyer.

Et plus que tout, pourrait-on dire, le trousseau comprendrait aujourd'hui un bon compte en banque permettant, dès les premiers mois, de voir peu à peu à l'achat de ces mille choses, sans grever inconsidérément le budget. Autres temps... autres mœurs!

Si vous aimez la broderie et les travaux à l'aiguille, vous pourriez aussi exécuter pour votre home futur, bien de jolies choses qui ne se démodent pas.

Un célèbre annonceur à la Radio
dit comment il évite les succédanés lorsqu'il
demande ASPIRIN. Voici ce que dit

Miville Couture

"En recherchant la
Croix Bayer sur le
paquet, je m'assure
que j'obtiens
*ASPIRIN et
rien d'autre."

*Marque Déposée



Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉURALGIE ET AU RHUMATISME.



JOLI FEZ SEME DE PERLES! — Ce charmant petit fez apporte ici la note orientale si en vogue cette année. Garni de perles en forme de gouttelettes, il se porte élégamment avec les plus jolies robes d'après-midi. Ce modèle, no CS-643-F, comporte explications en français. Pour le commander, écrire au Service des patrons à l'aiguille, journal Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa; inclure 10 cents en argent ainsi qu'une enveloppe portant votre nom et adresse et affranchie d'un timbre de 5 cents.

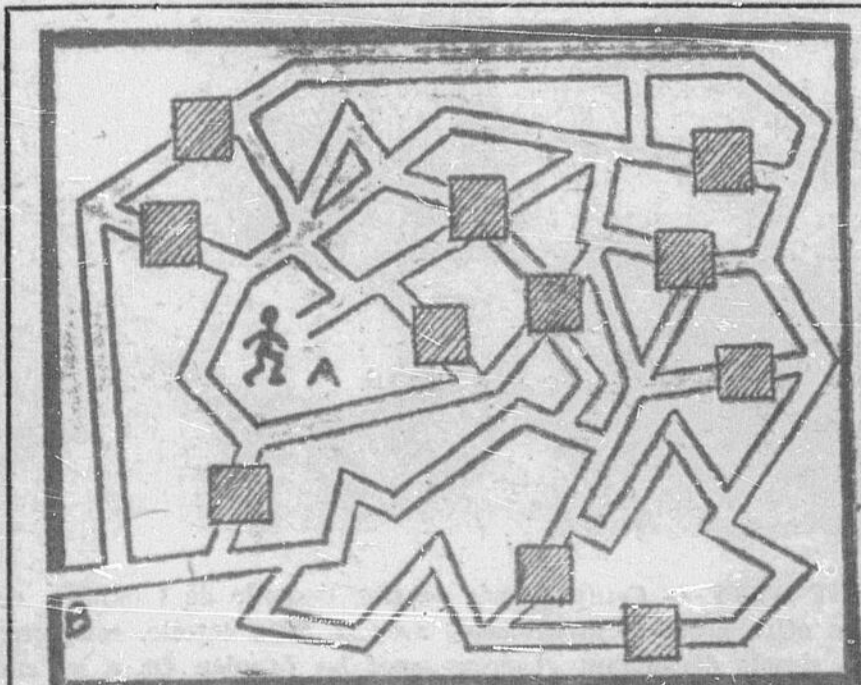


NUIT D'ETE — Confectionnée de fine dentelle de Chantilly, cette robe offre grâce et mouvement, avec sa jupe corolle, son corsage très simple découvrant généreusement les épaules. On a ici choisi la dentelle noire. L'ensemble serait tout aussi élégant dans le marine ou le grège.



Quel est leur nom...?

- 1o) — Jacques Cartier, Christophe Colomb, saint Joseph, Armède ou Newton ?
- 2o) — Blair, raton laveur, castor, musaraique ou tops ?
- 3o) — Nénuphar, orchidée, dahlia, rose, ou tulipe ?
- 4o) — Ancienne poulie, machine à creuser, canot grec, catapulte, ou machine à perforer ?
- 5o) — Casque aviateur, marin, scaphandrier, casque atomique, ou fantomas ?
- 6o) — Tente arabe, romaine, anglaise, chinoise ou canadienne ?



Un prisonnier est enfermé dans une forteresse. Il cherche à s'évader par les couloirs mais certains de ceux-ci sont barrés par des tours carrées. Quel chemin doit-il prendre ?

Coin des Jeunes



...un joli dessin à colorier!

C'est le printemps, les enfants aiment à jouer dans le jardin. Louis vient d'entendre chanter un oiseau. Trouvera-t-il son nom ? Louise vient de découvrir une fleur rare. Pourra-t-elle la nommer ?

...les voyages circulaires

Autour d'un point situé en Asie on a tracé cinq cercles limitant cinq zones d'exploitation. La seconde figure représente quelques spécimens de la faune rencontrée au cours dudit voyage. Cette carte nous montre, en noir, les régions visitées au cours du voyage.

Il s'agit de deviner : le nom de chaque animal représenté et le nom de la région dont il est originaire.



SOLUTION

Animaux

1. Yack
2. Ours de Syrie
3. Gavial
4. Cobra

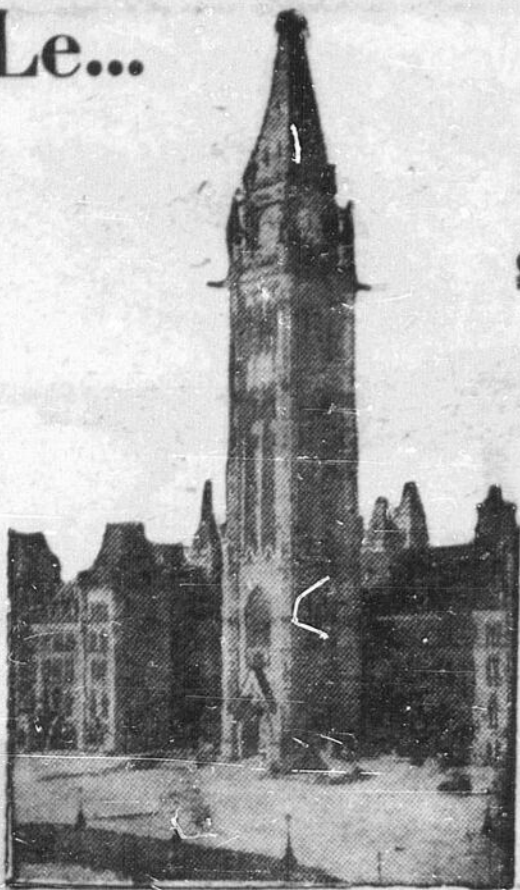
Pays

- Asie Centrale
- Syrie
- Asie Méridionale
- Indes



Le...

...à
votre
service



Par le Dr
Lucien Brault

LIBERATION SUR PAROLE D'UN PRISONNIER — partie II

Le commissaire de la Gendarmerie royale du Canada est chargé d'appliquer les conditions moyennes auxquelles tout porteur de permis est relâché. Le porteur d'un permis de libération conditionnelle ou tout prisonnier libéré sur parole doit faire connaître son lieu de domicile au chef de la Sûreté de la ville ou du district où il habite. S'il décide de changer de lieu, il doit en avvertir ce dernier et lui donner son adresse future. De nouveau à son arrivée à destination il est tenu d'en prévenir le chef de la Sûreté de ce lieu. De plus, à chaque mois il doit lui faire une déclaration de présence et cela aussi longtemps que dure sa période de libération sur parole.

Il est aussi tenu de produire son permis quand il en est requis par un magistrat ou un constable; il doit éviter toute violation des lois; il ne doit pas s'associer avec des personnes de réputation douteuse, comme les voleurs et les prostituées; il ne peut mener une vie oisive; il doit démontrer un moyen d'exis-



UNE SERVIETTE ÉPONGE retenue à l'épaule de la robe de maman, par une épingle à linge, l'aidera à manier bébé à l'heure du bain. Maman n'a pas quatre mains et cette serviette intégrante sera une aide efficace au cours des opérations périlleuses pendant les phases agitées de la baignade.

tence honnête; et se soumettre aux conditions supplémentaires spécifiées sur son permis pour quelque raison que ce soit.

La Section des libérations conditionnelles jouit d'une collaboration étroite de la part de la Sûreté. Un dossier est dressé pour chaque porteur de permis de libération sur parole et un rapport mensuel est soumis au bureau principal. Les renseignements relatifs à ces dossiers sont confidentiels et on essaye d'éviter tout embarras inutile aux intéressés. On leur accorde une attention sympathique dans tous leurs problèmes et on les aide le plus possible s'ils tentent de se corriger sincèrement.

Si un porteur de permis néglige de se conformer aux conditions de sa libération il est averti à deux reprises. Mais s'il n'en tient pas compte, son permis peut être révoqué. Et dans ce cas, il est réincarcéré, par mandat, et il doit purger le reste de sa sentence en prison.

Si pendant son terme de libération conditionnelle un porteur de permis est trouvé coupable de délit criminel il perd sa liberté automatiquement. Il doit alors purger la peine imposée pour le délit criminel et ensuite la partie de la première peine qu'il lui restait à purger lors de sa libération sur parole.

Bien que le prisonnier libéré conditionnellement ne soit soumis à aucun abus, il n'est pas choyé. On lui fait comprendre que la peine qu'on lui avait infligée constituait une juste punition pour le délit commis et que ce jugement est maintenant adouci par clémence qui lui permet de purger en liberté une partie de sa juste peine moyennant les conditions imposées par le permis de libération conditionnelle. Il peut alors jouir de tous les droits et de la liberté de tout citoyen canadien. Il peut s'adonner aux entreprises et occupations honnêtes et il est protégé par la loi.

La publicité accordée à certains cas de personnes libérées d'un nouveau délit soulève parfois la critique, mais les statistiques prouvent qu'environ 54 pour cent seulement du total des prisonniers ainsi libérés commettent des délits qui entraînent leur emprisonnement. A cause du caractère confidentiel de ce travail, rien n'est connu des libérés qui redeviennent citoyens utiles et respectés, ce qui arrive dans le cas de plus de quatre-vingt-dix pour cent.

Ce régime de libération conditionnelle au Canada a évidemment une grande valeur aux points de vue humanitaire et économique.



Tom "Lahache" Johnson dans son canot

Avec mes "Saulteux", le long de la Seine

"Hebdo-Revue" présente aujourd'hui la première d'une série d'articles sur la vie mouvementée du jeune instituteur "Orlando" chez les Indiens. Les faits sont authentiques.

Par ROLAND DESMARAIS

PARIS, ville lumière de la France et centre culturel français, est également connu par ses cours d'eau enchanteurs, la Seine. Dans un autre monde, dans notre Amérique, fille de la France, existe également une Seine. Sur ces bords encore sauvages, nous trouvons des Indiens de la tribu des Saulteux. Ce sont des païens qui ignorent encore l'existence du vrai Dieu.

On avait donné un conseil important à notre jeune instituteur qui avait accepté de se rendre à cette mission indienne. Il devait éviter l'usage de la boisson alcoolique, faire preuve de grande discrétion dans ses relations avec les Indiens et être extrêmement prudent.

La réserve des Saulteux, un peuple paisible mais nonchalant, est située à 60 milles de Fort-Francis, en Ontario. Le poste de ravitaillement le plus près, celui de Crilly, était à sept milles environ par la voie de la Seine et quatre milles par les sentiers de la forêt.

Crilly était le rendez-vous des coureurs de bois et des trappeurs, le centre d'achats et d'échanges des Indiens. Ce petit coin de civilisation était aussi un arrêt des trains qui se dirigent vers l'Ouest.

Pour celui qui a visité Paris et sa Seine qui chante les beautés de la France, le cours d'eau du même nom, qui sert de route à Louis Riel et à ses rebelles, crée chez lui une espèce de nostalgie. La Seine des Saulteux et celle d'Orlando coule en méandres gracieux en formant la frontière entre l'Ontario et le Minnesota.

Elle est à la fois nourricière des hommes et des animaux; elle se transforme en route majestueuse aussi bien qu'en un royaume de la faune et de la flore. Le poisson abonde dans la Seine, et à la brunante, elle devient le rendez-vous des nombreux chevreuils de cette région.

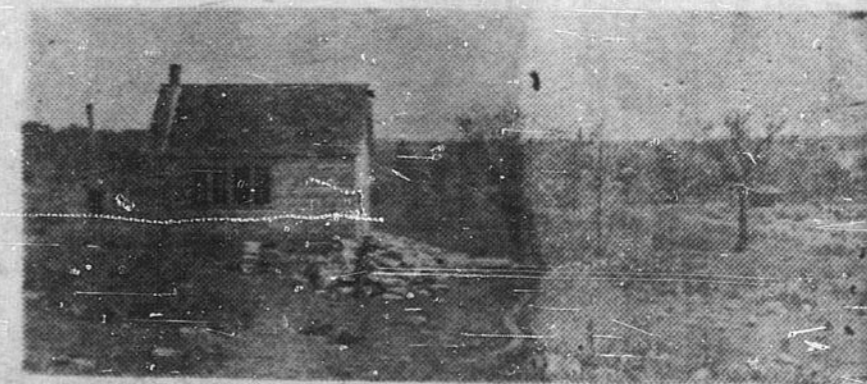
Orlando, jeune et plein de santé, natif des régions métisses du nord-ouest de l'Alberta, se trouvait "chez lui" parmi les enfants des quelque 25 familles indiennes de la réserve. Les Saulteux de Crilly étaient tous, sauf une famille de cinq, des païens qui adoraient le soleil et qui priaient le Grand Manitou.

On avait dit à Orlando, avant de quitter sa ville, qu'il trouverait à Crilly une demeure meublée, une belle classe et l'eau courante. L'eau courante y était, c'était la Seine qui riait à quelques verges de son "école-résidence". Il a trouvé sa demeure, mais des meubles très peu, pas même un oreiller.

Orlando a été accueilli à la descente du train par un guide indien, le seul catholique de l'endroit, du nom de Tom "Lahache" Johnson. Le Saulteux conduisit Orlando à travers le bois jusqu'à sa demeure.

Ce soir-là, avant de prendre son repos bien mérité après un long et mouvementé voyage, Orlando demanda à son Dieu de lui donner le courage et la compréhension. Il devait entreprendre le lendemain la lourde tâche d'éducation de 25 enfants qui ignoraient presque totalement la langue enseignée.

La semaine prochaine Orlando visitera le chef de la tribu et vous présentera ces enfants.



L'école à la réserve indienne de Crilly



"50" vient toujours à point... la "50" Labatt, va sans dire! Dès le premier verre, vous comprenez pourquoi cette bière légère du Québec est si célèbre. Essayez-la bientôt.



Brassée dans le Québec
au goût du Québec

LABATT

Ripley's [®] Croyez-le...ou...Non



L'AVALANCHE LE PLUS DESTRUCTRICE DE L'HISTOIRE!
 UNE EFFROYABLE AVALANCHE DE NEIGE
 ANEANTIT DEUX ARMEES ENNEMIES SUR LE FRONT DU TYROL PENDANT
 LA PREMIERE GRANDE GUERRE, TUANT 6,000 SOLDATS AUTRICHIENS ET
 4,000 ITALIENS, LE 16 DECEMBRE 1916.



LA FOURMI CHAMPIGNONNISTE
 de la Côte des Somalis en
 Afrique plante des plantes
 rampantes, appelées armos,
 pour dissimuler SA FOUR-
 MILIERE



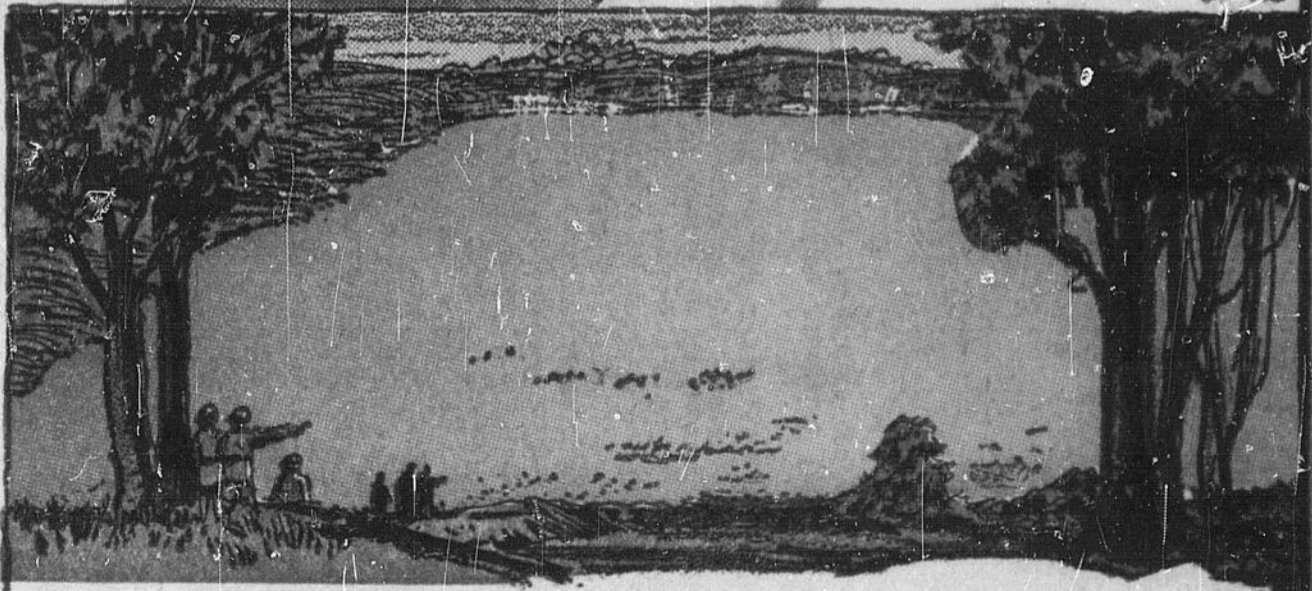
La MUSARAIGNE a le sang
 le plus chaud de tous les
 mammifères de la nature. SA
 TEMPERATURE NORMA-
 LE EST de 103 DEGRES F.



Un CANTALOUPE
 qui poussa à tra-
 vers une chaîne...
 Envoi de Larry
 Bryant, Pleasan-
 ton, Texas.



DOROTHY WESTON,
 DE GUILFORD,
 ANGLETERRE,
 PERDIT, SUR
 L'ECHAFAUD,
 SON PERE,
 SON
 BEAU-PERE,
 TROIS ONCLES,
 DEUX TANTES
 ET HUIT
 COUSINS,
 DONT
 TROIS REINES
 D'ANGLETERRE



LE PRE QUE L'ON RECOUVRIT DE 32 ACRES D'OR!
 ANATHAPINDIKA, RICHE MARCHAND DE SRAVASTI, EN INDE, AYANT
 RESOLU D'ACHETER LE JARDIN DU PRINCE JETA POUR Y CONSTRUIRE UN
 TEMPLE EN L'AN 490 AVANT JESUS-CHRIST, EN DEFRAYA LE COUT EN
 RECOUVRANT DE PIECES D'OR SES 32 ACRES.
 — UN TOTAL DE \$58,397,400 D'OR

©1957, KING FEATURES SYNDICATE, Inc., WORLD RIGHTS RESERVED.

PAGE 24 — Imprimé au journal "Le Droit", Ottawa, Ont.

PAGE 24